



安全理事会

Distr.  
GENERAL

S/1999/733  
29 June 1999  
CHINESE  
ORIGINAL: FRENCH

---

1999年6月28日刚果民主共和国  
常驻联合国代表给安全理事会主席的信

奉我国政府指示,谨随函附上一份文件,题为“关于侵略国(乌干达、卢旺达和布隆迪)及其刚果帮凶在刚果民主共和国东部大规模侵犯人权、违反国际人道主义法基本准则和环境保护有关标准情况的白皮书:第二卷”,其内容涉及1998年11月6日至1999年4月15日这一期间。

本信是继1999年2月24日转送我国政府向安全理事会提交的白皮书第一卷的信(S/1999/205)之后提出的。我国政府要求安全理事会注意侵略者这些侵犯刚果民族人权的行为并履行其全部职责。

请将本信及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表  
大使  
安德烈·姆万巴·卡潘加(签名)

附件

关于侵略国(乌干达、卢旺达和布隆迪)  
及其刚果帮凶在刚果民主共和国东部大规模侵犯人权、  
违反国际人道主义法基本准则和环境保护  
有关标准情况的白皮书

第二卷

内容涉及 1998 年 11 月 6 日至

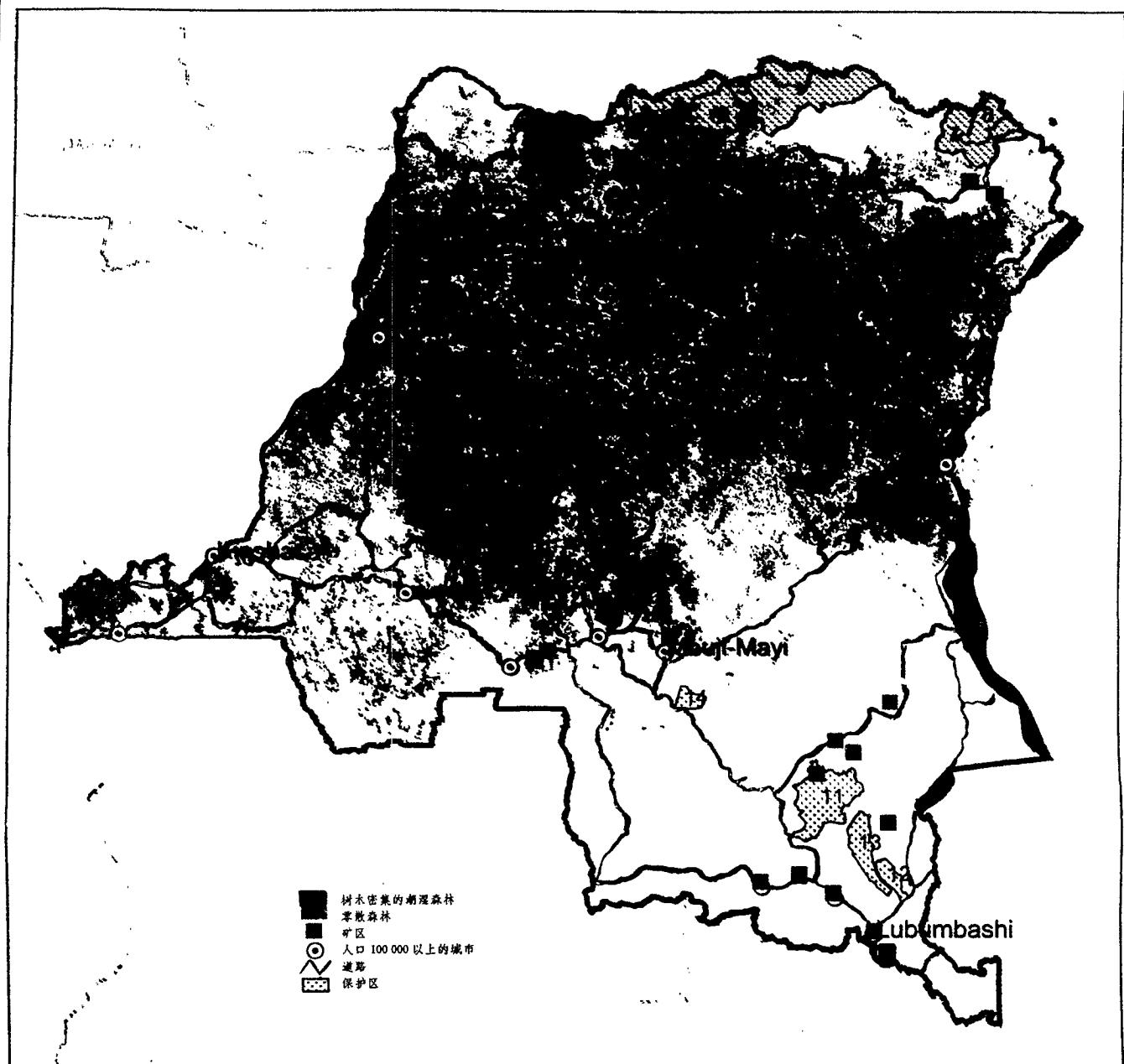
1999 年 4 月 15 日这一期间

1999 年 4 月,金沙萨

## 目录

	<u>页次</u>
导言 .....	8
一、马科博拉、卡米图加、恩圭西和布里恩伊屠杀事件 .....	13
二、从刚果民主共和国武装冲突来看《1949年8月12日 日内瓦四公约》及其1977年附加议定书 .....	16
三、卢旺达-乌干达-布隆迪侵略者对刚果民主共和国东部 被占领领土内动植物所造成的严重损害 .....	18
四、侵略者在刚果民主共和国东部非法开采、贩卖和贩运矿产资源 (黄金、钻石)的情况 .....	25
五、一览表陈述 .....	29
六、未来前景 .....	30
1998年11月6日至1999年4月15日期间发生在刚果民主 共和国东部的大规模侵犯人权和违反国际人道主义法基本 规则以及环境保护准则行为一览表 .....	34
附件一：在马科博拉惨遭屠杀的人及另一些在南基伍 被杀害的人的名单 .....	53
附件二：1973年3月3日《华盛顿濒危野生动植物种国际贸易 公约》(《濒危物种贸易公约》)所确定的受到最大威胁 物种和受到严重威胁物种 .....	86
附件三：照片显示Virunga公园的一名警卫在站岗时被杀， Rwindi植物培育场以及公园的动植物被炸毁	88

## 刚果民主共和国的保护区、森林覆盖区和矿区



- | 保护区                     |                         |
|-------------------------|-------------------------|
| 1. 马伊科国家公园              | 10. Salonga 国家公园        |
| 2. Kahuzi-Biega 国家公园    | 11. Upemba 国家公园         |
| 3. 维龙加国家公园              | 12. Kundelungu 国家公园     |
| 4. 猛犸象保护区               | 13. 西 Kundelungu 国家公园   |
| 5. Bomu 自然保护区           | 14. Shaba 动物保护区         |
| 6. Bili-Uere 特猎区        | 15. Yangambi 植物保护区      |
| 7. Gangala-na-Bodio 特猎区 | 16. Lomako-Yekora 动物保护区 |
| 8. Garamba 国家公园         | 17. Bombo-Lumene 国家公园   |
| 9. Rutshuru 特猎区         | 18. Luki 森林保护区          |

与保护区有关的资料由世界养护监测中心(联合国)提供。关于森林覆盖面的资料来自(意大利)公共研究中心的 TREES 数据库。有关道路的资料来自世界统计册和世界资源学会(资源学会)。

0 100 200 300 400 Kilometres

## 刚果民主共和国的国家公园危在旦夕



在刚果国内和国外,总是有人说刚果民主共和国是一块地质和矿产宝地。但是,人们却忘记了如上图所示,它也是一块生境宝地。

国家公园是国家划出的一块土地,用于养护和保护公园内的所有动物、鸟类和昆虫物种以及植物资源。

刚果民主共和国共有七个国家公园,其中五个被宣布为人类的遗产。这些公园是:

- |                   |                                 |
|-------------------|---------------------------------|
| - 维龙加国家公园(北基伍)    | - Kundelungu 和 Upemba 国家公园(加丹加) |
| - 卡胡兹-北加国家公园(南基伍) | - 马伊科国家公园(东方省)                  |
| - 卡兰巴国家公园(东方省)    | - 南北 Salonga 国家公园(开赛和班顿杜)       |

埃普卢动物保护区也是人类共同遗产的一部分。该保护区在我国旅游资源中拥有特殊地位,几千只惟刚果民主共和国才有的濒于灭绝动物 獐加狼皮 就栖息在这里。濒于灭绝的白犀牛也是我国所独有的。不幸的是,它们遭到卢旺达 - 乌干达 - 布隆迪联盟及其刚果帮凶的大肆捕杀。捕杀者觊觎的是犀牛角,在国际市场上,一只犀牛角可卖到 300 000 美元以上,因为它们可用于生产在亚洲十分抢的产品。

各保护区、公园和狩猎区共占全国总面积的 8%,即 180 000 平方公里。

## 前言

人权部在白皮书第一卷中强调指出侵略国(乌干达、卢旺达和布隆迪)在刚果民主共和国东部大规模侵犯人权和违反国际人道主义法基本准则的情况。

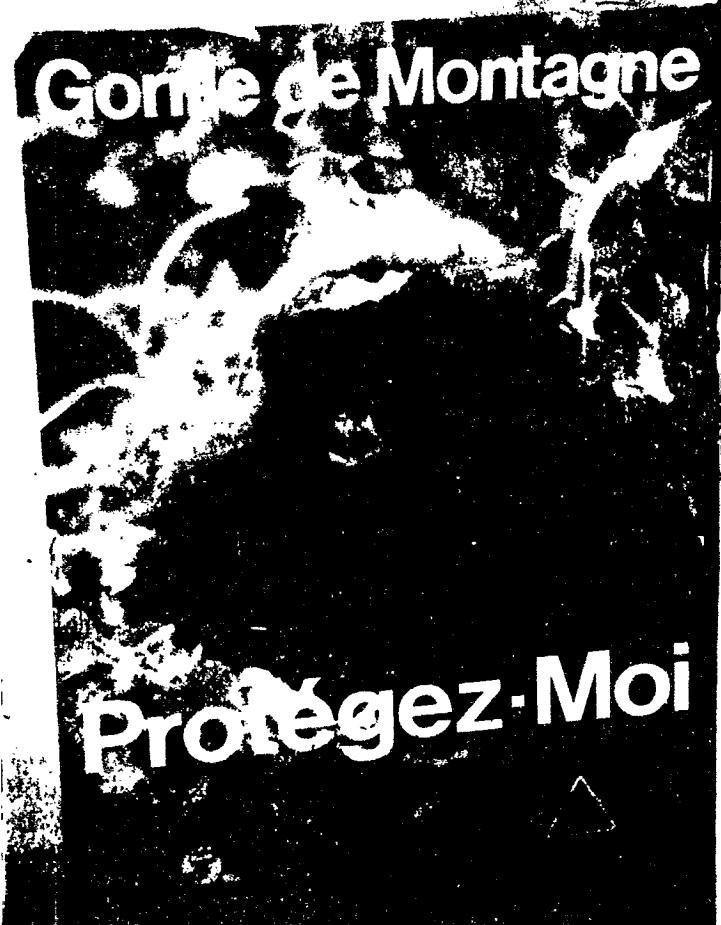
第二卷除了对继续变本加厉进行上述侵犯提出谴责之外,还论述了对环境这一人类共同遗产所造成的无数严重破坏。

在此人们清楚记得,1972 年《斯德哥尔摩宣言》提出并得到 1982 年《世界自然宪章》和 1992 年里约会议(地球问题首脑会议)确认的一项基本原则,是要求为了这一代和子孙后代的利益,保护全球的自然资源,特别是代表各自然生态系统的资源。然而,象环境规划署这样的自然保护机构和各非政府组织虽然知道只有在刚果的群落生境中才能发现象 獐 加 狐 皮 这种濒绝稀有物种,但是面对侵略国对生态资源的掠夺和破坏却缄默不语,这又叫人如何理解呢? 我们希望所有这些机构不要再麻木不仁,应象安全理事会那样,立即谴责所有这些罪行,安理会将白皮书第一卷作为其正式文件(第 S/1999/205 号文件,1999 年 2 月 25 日),进行辩论而一致通过了第 1234 号决议(1999 年 4 月 9 日第 3993 次会议)。

我谨代表人权部,感谢土地、环境、自然保护、渔业和林业事务部、刚果环境保护研究所以及矿业部本着合作精神,为我们提供了必要文件,以完成这本白皮书。

最后,人权部衷心感谢各人权事务非政府组织以及个人为拟订白皮书第二卷作出了贡献。希望它对所有致力于和平与正义的个人和国家有所助益!

人权部长  
莱奥纳尔·谢·奥基通杜



- 左图充分显示卢旺达、乌干达和布隆迪作为和平与发展要素的环境全然无视。《关于环境与发展的里约热内卢宣言》通过规定各国在这方面的权利和义务,来支持《21世纪议程》。它提出的一项基本原则强调指出:各国拥有开发本国自然资源的主权,但不得损害其他国家的环境。1973年《华盛顿濒危野生动植物种国际贸易公约》(濒危物种贸易公约)第二条第4款体现了同一精神。
- 右图是一只山地大猩猩,它请求得到保护,以免受卢旺达-乌干达-布隆迪联盟对刚果民主共和国发动非正义战争的影响。

事实上,卢旺达-乌干达-布隆迪军事联盟捕杀了我们最著名的大猩猩 MAHESHE。它的皮毛被带到 PAUL KAGAME 地区。维龙加国家公园中同样著名的另一只大猩猩 NINJA 也以同样遭到捕杀;另一只大猩猩 MUSHAMUKA 也在 Kahuzi-Biega 国家公园遭捕杀。刚果人民绝不容许这种野蛮犯罪行径。刚果民主共和国呼吁作为世界环境问题主要权威机构的联合国环境规划署(环境规划署)象它在巴尔干(前南斯拉夫)所做的那样,设立一个委员会,评估对刚果民主共和国的动植物造成的损害。为何要采用双重标准?

## 导言

1. 救国政府为促使本国和国际公众舆论注意到大规模侵犯人权和违反国际人道主义法基本规则以及环境保护标准的情况,通过人权部采取积极措施,编制定期出版物,综述侵略刚果民主共和国的国家的行为。

2. 所记录的侵犯行为充分表明侵略刚果民主共和国的卢旺达人、乌干达人和布隆迪人不准备立即解除武装。他们不择手段的行动无非是要颠覆洛朗-德西雷·卡比拉阁下领导下的刚果和救国政府。

3. 因此,白皮书第 2 卷,象第 1 卷那样,不仅谴责大规模侵犯人权和违反国际人道主义法基本规则的行为,而且阐述了对刚果民主共和国的动物和植物所造成的严重损害,这种损害违反了国际环境标准。<sup>1</sup> 应当指出环境是世界各国人民的遗产;它不仅与和平有关,而且与发展有关。

4. 按照联合国大会 1968 年 12 月 3 日第 2398(XXIII)号决议召开的斯德哥尔摩会议表达了从法律和实际的角度保护整个生物圈的意愿,并由此制定了 1972 年《联合国环境问题会议宣言》。<sup>2</sup>

5. 《斯德哥尔摩宣言》的一项基本原则提出,在一个可以过上尊严和幸福生

---

<sup>1</sup> 特别是 1949 年 8 月 12 日《日内瓦公约第一附加议定书》第 35 和 55 条,这两条分别规定:第 35 条:“禁止使用旨在或可能对自然环境引起广泛、长期而严重损害的作战方法或手段”;有关对自然环境的保护第 55 条:“一. 在战争中,应注意保护自然环境不受广泛、长期和严重的损害。这种保护包括禁止使用旨在或可能对自然环境造成这种损害从而妨害居民的健康和生存的作战方法或手段。二. 作为报复对自然环境的攻击,是禁止的”。“依照本条第 4 款(a)(三)在自然保护区被禁止的活动在国家公园也被禁止……”。

<sup>2</sup> Mohanned Bedjaoui,《国际法:总结和前景》,第 2 卷。 A.PEDONE,巴黎,1991 年,第 1085 页。

活的环境中享有自由、平等和完美生活条件是一项新的人权(原则 1)。

6. 《宣言》还提出了各国在保护环境方面要承担国际责任的原则;“依照联合国宪章和国际法原则,各国拥有按照其环境政策开发其资源的主权,同时亦有责任确保在它管辖或控制范围内的活动不致对其他国家的环境或其本国管辖范围以外地区的环境造成损害”(原则 21)。

7. 应当指出,联合国于 1983 年设立了世界环境与发展委员会,其工作使人们认识到迫切需要进行既有利于环境又有利于全球人民福利的发展。<sup>3</sup>

8. 人们越来越认识到环境的退化—过去它被视为富国工业污染产生的副作用—也是一个威胁到发展中国家的问题。

9. 在格罗·哈莱姆·布伦特兰夫人(挪威)的推动下,委员会在其 1987 年的报告中向大会提出了可持续发展的概念,它不同于只追求经济增长的做法,是一个“满足目前的需要,而不影响到后代满足其需要的能力”的做法。

10. 在审议了这一报告后,大会召开了联合国环境与发展会议(里约热内卢,1992 年),该会议称为地球问题首脑会议。

11. 这个会议的主要目标包括商定保护环境和保证经济发展的发展战略,为发展中国家和工业化国家之间以彼此的需要和共同利益为依据的伙伴关系奠定基础,以便确保未来地球的健康。目前,几乎联合国所有部门的工作都体现这一需要保护和养护环境的认识。

12. 出席联合国环境与发展会议的各国政府通过了《21 世纪议程》—可持续发展各领域中的一项综合世界行动计划时—迈出了具有历史意义的一步。《21 世纪议程》力求满足各国人民的需要,同时完成环境和发展的目标;此外,首脑会议通过了确定各国的权利和责任的《关于环境与发展的里约宣言》和列有旨在确保世界森林的可持续管理的各项原则的《森林原则宣言》。

---

<sup>3</sup> 联合国 ABC,联合国新闻部,纽约,1998 年,2 月,第 216 页。

13. 在首脑会议以前,就两项具有法律约束力的公约——一项涉及气候变化(自1994年起生效),另一项涉及生物多样性(自1993年起生效)——进行了谈判——这两项公约在里约开放签署。生物多样性,即各种动物和植物物种,对人的生存至关重要。

14. 由172个国家签署的《生物多样性公约》旨在保护和保存各种各样的动物和植物物种及其生境。《公约》规定各国有义务保护生物多样性,确保其可持续发展,并规定要公正、公平地分享从利用遗传资源产生的惠益。

15. 救国政府提请国际社会注意卢旺达-乌干达-布隆迪联盟掠夺和破坏我国的保护区及生境而没有受到任何惩处,这些保护区旨在保护的地方物种尤其包括白犀牛、猩猩、大象及大猩猩。濒危物种也受到1973年《濒危野生动植物种国际贸易公约》(《濒危物种贸易公约》)的保护,<sup>4</sup>联合国环境规划署(环境规划署)保护和改善环境问题的主要世界机构,它负责该公约的工作。

16. 还应当指出,侵略国违反了1981年《非洲人权和人民权利宪章》的有关规定,尤其是该宪章第21条第1款:“人民有权自由使用其财富和自然资源。这项权利应只为人民的利益行使。绝对不得剥夺人民此权利”。

17. 遗憾的是,卢旺达、乌干达和布隆迪掠夺我国的原料(黄金和钻石),违反《联合国宪章》、《国际人权法案》、《非统组织宪章》及《非洲人权和人民权利宪章》的有关规定,却没有受到任何惩处。

18. 关于《联合国环境问题会议宣言》原则1,救国政府希望知道身为上述环境损害受害者的刚果人民是否有完善的生活条件,其环境素质是否能让他们过上有尊严的幸福生活。

---

<sup>4</sup> 1973年《濒危野生动植物种国际贸易公约》第2条第4款:“缔约国根据本公约各项规定不得贩卖附件一、二及三所列的物种;第三条关于附件一所列物种的贸易的规定:附件一所列物种的贸易必须根据本条的规定”。

19. 刚果民主共和国非常希望信守其国际承诺,但因遭到侵略,不管它是否愿意,它都无法执行《斯德哥尔摩宣言》原则 21 第一部分。按照此原则,各国依《联合国宪章》和国际法原则拥有按照其环境政策开发资源的主权。

20. 刚果民主共和国遭到侵略,特别是其领土被卢旺达、乌干达和布隆迪的外国军队占领,因此它不能执行《非洲人权和人民权利宪章》第 24 条,该条规定:“各国民众有权享有得到满足、有利于其发展的整体环境”。

21. 刚果民主共和国想提醒卢旺达-乌干达-布隆迪联盟,人们都确认必须为今世后代的利益保护环境的各个组成部分(空气、水、土壤、自然资源、动物和植物),不管它们是由各国管辖还是位于国际区域,因为它们是无法替代的世界各国人民的遗产,必须为全人类的利益而加以保护<sup>5</sup> (教科文组织 1972 年 11 月 23 日《保护世界文化和自然遗产公约》)。

22. 遗憾地注意到我们的侵略者每天在刚果民主共和国东部被占领领土内有系统地大规模违反环境法的基本准则和原则,为商业目的掠夺和破坏我国维龙加、卡兰巴、卡胡兹-比加等国家公园的动物和植物。<sup>6</sup>

23. 每年以亿美元计的野生动物和植物国际贩卖使许多动物和植物物种的数量锐减。因此,人权部与土地、环境、保护自然、渔业和森林事务部合作,向本国和国际舆论提供了自 1997 年 7 月以来刚果民主共和国所损失收入的分析数据。

24. 刚果民主共和国请联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)——它把刚果的一些国家公园确定为人类共同遗产——联合国粮食及农业组织(粮农组织)、国际自然及自然资源保护联盟(自然保护联盟)、联合国环境规划署(环境规划署)和世

---

<sup>5</sup> Mohammed Bedjaoui, 同上, 第 1086 页。

<sup>6</sup> 1973 年《濒危野生动植物种国际贸易公约》第 2 条第 4 款:“缔约国根据本公约各项规定不得贩卖附件一、二及三所列的物种;第三条关于附件一所列物种的贸易的规定:附件一所列物种的贸易必须根据本条的规定”。

界野生生物基金会强烈谴责侵略国的破坏环境行为,对它们施加压力,使其立即无条件撤出保护区。

25. 与占领我国领土并杀害、强奸、折磨、驱逐平民和抢夺他们财物的侵略者恰恰相反。救国政府信守其国际承诺,在适当的地点保护卢旺达-乌干达-布隆迪籍的图西人。联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)和红十字国际委员会(红十字委员会)经常探视他们,在没有见证人在场的情况下询问他们,以确保救国政府切实为他们提供保护。

26. 应当指出,自 1945 年 6 月 26 日通过《联合国宪章》以来,用战争来推行一国的国家政策的做法受到禁止,战争本身明显侵犯人权。目前各国之间关系应该是和平关系,表明它们放弃用武力来确保在国际上作出的承诺得到履行这一做法。

27. 此外,还应回顾 1970 年 10 月 24 日第 2625(XXV)号决议所载尊重一国领土完整和不使用武力的原则,该原则一般称为“关于各国依照《联合国宪章》建立友好关系及合作的国际法原则的宣言”。

实际上,这是国际习惯法的原则,其中大部分是通过公约或单边的途径定期得到确认。所有国家,无论它们是否为联合国会员国都必须遵守。

28. 由上文可见,白皮书第二卷将包括以下章节:(一) 从国际人道主义法的角度看待马科博拉和卡米图加屠杀事件;(二) 从刚果民主共和国的武装冲突来看 1949 年 8 月 12 日《日内瓦公约》的五十周年和 1977 年附加议定书;(三) 刚果民主共和国东部被占领领土的动物和植物所遭受的严重损害;(四) 侵略者非法贩运刚果民主共和国东部的矿物资源(黄金、钻石……)和森林资源(木材、咖啡);(五) 东部省份侵犯人权行为一览表;(六) 未来前景。

## 一、马科博拉、卡米图加、恩圭西和布里恩伊屠杀事件

29. 1999年初,正当整个国际社会,特别是刚果民主共和国欢庆森林节之际,在刚果民主共和国境内指挥反叛运动的图西族进行了大屠杀,使马科博拉爱好和平的居民血流成河。

30. 人们注意到,由刚果争取民主联盟委任的负责人之一比齐马纳·卡拉哈先生在发生这些野蛮罪行时在场。而且,他在一项声明中也承认了这一事实。

31. 在这场屠杀,更确切地说,这场血洗之后进行统计表明,有 615 名以上的平民被人以可鄙的手段杀害。他们绝大多数都属于易受伤害群体<sup>7</sup>。对此人们不禁要问,由卢旺达和乌干达扶持的这些刚果争取民主联盟负责人如此血腥屠杀的真正动机以及这样做在政治和法律上好处是什么。

32. 任何一位了解 1998 年 8 月对刚果人民发动的战争的观察员都会注意到,侵略我们的图西人往往扮演受害者角色和玩弄伪装伎俩,以博取国际社会的同情和怜悯。屠杀马科博拉人的目的就是要将此罪责归咎于刚果武装部队正规军及其最高指挥官洛朗-德西雷·卡比拉姆泽。就象最近在乌干达杀害 6 名西方游客的事件一样,他们也企图将责任推给刚果,却只字不提此项罪行是在侵略国及其代理人刚果争取民主联盟和刚果解放运动占领和控制的领土上犯下的。

33. 人们遗憾地看到,卢旺达-乌干达-布隆迪联盟可以不受惩罚地违反 1949 年 8 月 12 日关于国际人道主义法的《日内瓦公约》的有关条款,而国际社会正准备在 1999 年 8 月 12 日庆祝《公约》五十周年,它同样可以不受惩罚地违反 1948 年 12 月 10 日《世界人权宣言》的有关条款。

34. 设在罗马的 MISNA 通讯社是国际社会所有观察员公认的一个独立机构。它对马科博拉的屠杀提出了谴责,认为屠杀违反了关于战时保护平民的第一议定书

---

<sup>7</sup> 附件中列有受害人身份的完整名单。根据国际人道主义法,易受伤害的人指的是老人、妇女和儿童,他们在敌对行动中应受到特殊待遇。

第 51 条的有关条款以及《日内瓦第四公约》关于和平时期保护平民的第 33 条,其中禁止对被保护人及其财产采取报复行为。

35. 撇开其他事情不说,卡米图加、恩圭西和布里恩伊大屠杀采用了与马科博拉大屠杀相同的逻辑:其共同点都是违反《日内瓦公约》附加议定书关于饶赦的第 40 条条款。<sup>8</sup>

36. 《人权观察》提出的报告指出,除了卡西加事件外,还必须对另一次大屠杀,即对南基伍马科博拉地区的大屠杀进行调查。

刚果争取民主联盟当局及卢旺达、乌干达和布隆迪政府当局必须命令其在刚果的武装部队与负责此项调查的机构合作并惩治罪犯。<sup>9</sup>

37. 为使国际社会必需的准则和价值得到遵守而采取的国际“公共行动”以日内瓦四公约案文相同的第一条中的国际人道主义法为依据,该条规定各缔约国不仅有义务遵守日内瓦四公约,还有义务确保公约得到遵守。

38. 不能反对国际社会一个成员国对那些侵犯人权的国家采用“不干涉国家内部事务”的原则,其原因很简单,因为此项原则属于《绝对法》(国际绝对法)的一部分。

正如曼斯举行的法学家研讨会所指出的,尊重人权是国际社会每个国家应尽的义务,保护人权符合各国的合法利益<sup>10</sup>

39. 正是基于这一观念,刚果民主共和国根据 1981 年 6 月 28 日《非洲人权和人民权利宪章》第 49 条,要求非洲人权和人民权利委员会应用紧急程序。

---

<sup>8</sup> 议定书第 40 条规定:《禁止下令杀无赦,禁止以此威胁敌人或在此基础上进行敌对行动》。

<sup>9</sup> 《人权观察》第 11 卷第 01(A)期,1999 年 2 月。

<sup>10</sup> 曼斯研讨会,《国际制度中的责任》,法国国际法学会,I.D.A.Pedone,法国巴黎,第 127 页。

40. 最后,刚果民主共和国要求委员会:

- (1) 调查违反《国际人权法案》和《非洲人权和人民权利宪章》有关条款的情况;
- (2) 谴责对刚果民主共和国的侵略,这一侵略行径严重侵犯了爱好和平的刚果人民的人权;
- (3) 派一个调查委员会到实地调查侵略者的野蛮行为;
- (4) 要求入侵部队无条件地撤出刚果领土,以终止大规模严重侵犯人权的行为;
- (5) 要求侵略国为造成的损害和掠夺行为作合理的赔偿;
- (6) 制订适当措施,惩治在刚果领土上犯下战争罪和危害人类罪的罪犯。

41. 刚果民主共和国高兴地看到联合国(安全理事会)不再无动于衷,而于 1999 年 4 月 9 日通过了关于我国境内战争局势的第 1234(1999)号决议,特别是谴责了在我国境内发生的所有大屠杀。而且,决议还支持联合国要求对所有这种事件进行国际调查,特别是调查南基伍省的大屠杀,以期将肇事者绳之以法。<sup>11</sup>决议还要求撤出侵略军。

42. 救国政府及全体刚果人民都希望安全理事会能够明确提到卢旺达-乌干达-布隆迪侵略者,以阻止这些国家进行违反《联合国宪章》第二条重申的指导原则的活动。这些原则已被列入绝对法范畴,每个国家都要毫无例外地加以遵守。

43. 刚果民主共和国热爱和平与正义,渴望对其周围的 9 个国家奉行睦邻政策,因此对卢旺达副总统兼国防部长保罗·卡加梅发表收复领土的好战言论深表遗憾,他尤其断言,不论由卢旺达积极扶持的《反叛运动》是否参加,卢旺达都将继续进行对刚果民主共和国发动的这场战争。

44. 这些好战言论违反了载有关于各国依《联合国宪章》建立友好关系及合作的国际法原则宣言的 1970 年 10 月 24 日第 2625(XXV)号决议,其中规定各“会员国

---

<sup>11</sup> 参看第 1234(1999)号决议序言部分第 7 段。

皆有义务避免从事侵略战争之宣传”和“组织或鼓励组织非正规军或武装团队”。《公民及政治权利国际盟约》第二十条也禁止任何鼓吹战争的宣传。

45. 事实上,我们正面对“国家恐怖主义”政策和做法,关于不允许国家恐怖主义政策并不允许各国采取任何旨在破坏其他主权国家的社会政治制度的行动的 1989 年 12 月 17 日第 39/159 号决议坚决谴责对其他国家和人民采用这种政策和做法。

46. 刚果民主共和国坚持认为,各国有义务彼此合作以维持国际和平与安全。

## 二、从刚果民主共和国武装冲突来看《1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约》及其 1977 年附加议定书

47. 关于国际人道主义法的《1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约》50 周年纪念即将来临,签署和加入这些公约的国家可借此机会来考虑一下关于交战方式和尊重平民、特别是作为非作战人员的易受伤害人员的条款的适用程度。

48. 《日内瓦四公约》及其 1977 年附加议定书是一项共同的财富,人们可以在具体的情况下加以引用,不仅专家应该了解公约及其议定书,而且应该向大众作广泛传播。<sup>12</sup>

49. 应指出,国际人道主义法主要源于《日内瓦四公约》及其附加议定书,1949 年 8 月 12 日在日内瓦通过了以下四项公约:

- 《改善战地武装部队伤者病者境遇之日内瓦公约》(第一公约)
- 《改善海上武装部队伤者病者及遇船难者境遇之日内瓦公约》(第二公约)
- 《关于战俘待遇之日内瓦公约》(第三公约)
- 《关于战时保护平民之日内瓦公约》(第四公约)。

---

<sup>12</sup> BORY(F)。国际人道主义法的产生与发展:红十字委员会,1982 年,日内瓦,第 16 页。

50. 这些公约在战时适用,无论有关武装冲突是否是国际性的。后来,这四项公约在 1997 年又增加了两项议定书。第一议定书涉及保护国际武装冲突的受害者,第二议定书涉及保护非国际性武装冲突的受害者。

51. 监测国际人道主义法的执行和编纂情况的任务交给了红十字委员会。红十字委员会是一个非政府组织,《日内瓦四公约》及其附加议定书的缔约国特别授权它进行监督、调查,并对武装冲突的受害者加以保护。

52. 为了使国际人道主义法从梦想变成现实,批准这些文书的所有国家都要不折不扣地加以遵守。在国际舞台上,不应出现一些国家的义务得到豁免而另一些国家必须履行其义务的情况。

53. 在卢旺达-乌干达-布隆迪侵略者强加给刚果民主共和国的战争中,刚果民主共和国努力履行其国际义务。救国政府出于对《日内瓦第四公约》的尊重,并在没有要求采取对等行动的情况下于 1998 年 8 月 12 日设立了人权问题部门间委员会,这是为了确保保护居住在金沙萨和 Katanga 各难民中心的图西人。这些人不是囚徒,将他们拘留是为了他们自身的安全。红十字国际委员会任何时候都可以去看他们。

54. 在很多情况下,例如在攻取 Matadi 时,尽管最迅速的方法是空袭(炮击),但是政府没有这样做,这是为了不毁坏平民财产和不伤害平民。尽管卢旺达-乌干达-布隆迪联盟在东部实行了屠杀,但是刚果民主共和国遵守《日内瓦第四公约》第三十三条,从来没有对各地受保护的图西人进行报复。

55. 刚果民主共和国一贯要求自己区分作战人员和平民。同样的,即便在公众最为不满时,刚果人民从来没有剖开孕妇肚皮、用新生儿的头撞击墙壁、用研钵将婴儿碾成粉末,或做过诸如此类的事情。而在习惯于种族灭绝行为的侵略者所占领的地方,这种情况在不断发生。

56. 人道主义法的实施需要政府和非政府组织的参与,需要许多领域的专家的参与,并需要有政治意愿刚果民主共和国领导人在庆祝《世界人权宣言》五十周年的活动中表明了这一政治意愿。人权部长与联合国人权事务高级专员办事处驻刚果

民主共和国办事处合作,为学术机构、人权问题非政府组织、司法人员、警官和媒体举办了培训班。这项活动的主要目的是向参与者就人权问题和国际人道主义法提供适当培训。

57. 同样,刚果民主共和国决心借庆祝《1949年8月12日日内瓦四公约》五十周年的机会,与红十字委员会合作,宣传国际人道主义法,从而向爱好和平与正义的人们传播这些崇高的概念。

58. 然而,不讲信义的卢旺达-乌干达-布隆迪联盟却完全无视国际人道主义法的规定,发动了这场侵略战争。这些侵略国家及其同谋虽然签署了《日内瓦四公约》及其两个附加议定书,但是它们根本没有想要遵守它们在批准这些文书时所承诺的国际义务。而且,必须指出的是,在侵略者所占领的地方,人们经常看到严重违反基本国际人道主义法规则的行为。它们根本不区别作战人员和平民,不加区别地攻击民用目标和军用目标,它们的特点是背信弃义,专好攻击易受伤害的人。

59. 侵略者袭击的对象还包括国际组织、医院、宗教场所、受保护动物以及居民生存的必需品。毫无疑问,他们的行为完全违背了国际人道主义法,特别是《维也纳四公约》的规定。他们非法采矿、伐木、掠夺咖啡、将整座整座的工厂拆毁,他们在东部的行为是有预谋的掠夺。这种行为是《日内瓦第四公约》第33条所禁止的。他们所占领的地方尸骨成堆,证明他们在刚果民主共和国东部所进行了许多次屠杀。他们对战俘施以酷刑之后公开处决,公然违反关于保护战俘的《日内瓦第三公约》。

### 三、卢旺达-乌干达-布隆迪侵略者对刚果民主共和国东部 被占领领土内动植物所造成的严重损害

60. 联合国召开的斯德哥尔摩世界环境会议(1972年6月5日至16日)最后发

表一项宣言,提出若干原则。这些原则仍然适用于国际环境法的拟订。<sup>13</sup>

应当特别指出,上述宣言的原则确定人权与环境保护之间有密切关系。它指出:“人人都有在能过上尊严和幸福生活的优良环境中享受自由、平等和适当生活条件的基本权利”。

61. 《关于环境与发展的里约热内卢宣言》对《21世纪议程》表示赞同,并界定了各国在环境问题方面的权利和责任。该宣言除其他外阐明了下列原则:

- 人是有关可持续发展问题的关注核心;
- 人人有权顺应自然,过健康并创造收益的生活;
- 各国有权开发本国的资源,但无权损害别国的环境。

在这方面,救国政府请国际社会提请卢旺达-乌干达-布隆迪联盟注意,它们必须遵循上述宣言的这项相关原则。

62. 此外,人类还有为今世后代保护和改善环境的神圣责任。这是为什么我们有五个地点被宣布为“世界文化遗址”。它们是:卡兰巴国家公园、维龙加国家公园、马伊科国家公园、卡胡兹-北加国家公园和乌彭贝国家公园。

### 1.1 被占领的保护区名胜的现况

63. 救国政府及刚果人民强烈谴责侵略对我国各个保护区和全部民族遗产所造成危害。刚果民主共和国是这场侵略的受害者。卢旺达-乌干达-布隆迪联盟在侵犯和破坏我国各个保护区的同时,也触犯了人权。

64. 《经济、社会、文化权利国际盟约》第25条声明:“本盟约中任何部分不得解释为有损所有人在充分地和自由地享受和利用他们的天然财富与资源的固有权利”。

65. 应当提醒侵略者的是,正如第一代人权是涉及公民和政治权利,而第二代人

---

<sup>13</sup> ROMI (R), 环境法与环境管理, Montchestien, 巴黎, 1994 年, 第 30 页。

权是与经济、社会和文化权利有关，则享有和平和健康环境的权利今后应属于第三代人权。为此，刚果民主共和国请国际社会和致力促进和保护人权的国际机构，对各侵略国政府施加压力，使其立刻停止损害刚果民主共和国境内的动植物。

66. 鉴于我国公园、猎区和相关保护区的地理位置，我国动植物在敌人的入侵和偷猎的压力下首当其冲，偷猎情况极为严重，很可能导致我国稀有物种的消失。

67. 我们获悉我国南基伍省、北基伍省、东方省和马涅马省内被侵略部队占领的公园和保护区遭受蹂躏的骇人听闻消息，各种消息来源证实这一点。消息尤其提到普遍的大屠杀，对我国生态系统和动植物的肆意毁灭，并将我国的㺢㹢狓、犀牛、山地大猩猩运到卢旺达和乌干达；所有这些动物都是稀有物种，是人类共同继承的遗产的一部分。我们正面临一场蓄意造成的真正的生态灾难，几近“生态灭绝”。

68. 在战争前，我们予以保护的北部犀牛数目已增至大约 24 只：雌性成牛 9 只、雄性成牛 8 只、雌性雏牛 2 只、雄性雏牛 2 只、幼牛 3 只。也应指出的是，我国卡胡兹-北加、维龙加、马伊科和卡兰巴等国家公园中的象群、河马群、水牛群和羚羊群亦名符其实地遭受侵略者的大屠杀。

69. 人权事务部协同刚果野生物保护协会就 1998 年 8 月 2 日以来各保护区的情况向全国和国际社会发表意见如下：

#### A. 卡兰巴国家公园和邻近保护区

70. 被侵略者利用来攻陷栋古市的一些苏丹人民解放军（苏丹叛乱份子）人员尚未返回苏丹，其中大多数留在杜鲁的天主教传道会、巴贝莱和特凯德杰巡逻哨所（公园警卫哨所）及公园附近的地方行政区内。他们重新设立了称为“AFRICA MOTO”和“OKUMA MAFI”的偷猎营，虽然这些营地已于 1997 年被刚果武装部队摧毁。

因此，苏丹人民解放军人员对卡兰巴公园的动物造成了空前的压力。北部白犀牛是这个公园最有吸引力的动物，而它们的数目本已增至 31 只，但现在却受到威胁。

今年 2 月刚有一只犀牛被偷猎者杀死。

71. 应当提醒我国的侵略者,特别是乌干达,甚至也要提醒苏丹,<sup>14</sup> 刚果民主共和国、乌干达和苏丹于 1982 年 1 月 24 日缔结了关于保护共同自然资源的《卡尔图姆协定议定书》,该议定书尤其针对散布在三国境内的受保护的移徙野生动物。

上述协定议定书是在 1973 年 3 月 3 日的《华盛顿濒危野生动植物种国际贸易公约》之后缔结的。这就是为什么象牙和犀牛角的贸易以及诸如乌龟、鳄鱼等物种的出口是受管制的。此外,卢旺达 - 乌干达 - 布隆迪联盟有遵守 1973 年 3 月 3 日《华盛顿公约》——即《濒危物种贸易公约》——的国际责任。

#### B. 维龙加国家公园和鲁丘鲁猎区

卢温迪站是这个公园中心区的行政总部。这里曾建有一家高级旅馆。卢温迪站已再次被摧毁。这种犯罪行为违反了《日内瓦第四公约》第 33 条,其中规定占领国对个别或集体属于私人、国家或公共集体之动产或不动产之任何破坏均所禁止。

此外,由于经常的袭击,大多数警卫人员被迫放弃其工作岗位。与公园主管一起留守的少数几个警卫人员均独自生活,没有家人在身边。

72. 1999 年 1 月,三名从市场回来的警卫人员中了侵略者所设的埋伏而身亡。此外,有 15 人非法获得了开发公园 1 700 多公顷土地的权利,这些人胡乱得来的特许权所涉的一些土地包括卡西鲁西鲁和穆卢梅-穆内内巡逻哨。这些行为分别构成违反《世界人权宣言》第 3 条、《公民及政治权利国际盟约》第 6 条和《关于战时保护平民的日内瓦第四公约》第 32 条的行为;也构成有计划地违反联合国大会 1962 年 12 月 14 日通过的关于天然资源的永久主权的第 1803 号决议的行为。

---

<sup>14</sup> 苏丹不是侵略刚果民主共和国的国家,更确切地说,此处指的是被侵略者及其同谋利用的苏丹叛乱份子。

### C. 马伊科国家公园及比利 - 韦雷河、马伊卡彭格、鲁比特莱和卢阿马等猎区

73. 鉴于持续的战争状态,刚果野生物保护协会理事会无法获得任何可靠的资料。然而,由于这些地区在生物学上的异常价值,野生物保护领域的国际非政府组织继续从远距离对被占领的保护区提供后勤支助(配给品、药物)和财政支助(鼓励奖金)。这些组织包括:世界野生物基金会(野生物基金会)和国际犀牛基金会(犀牛基金会)——对卡兰巴国家公园提供支助;野生物保护协会和吉尔曼投资公司——对㺢㹢狓保护区提供支助。

#### 1.2 上述情况所产生的后果

74. 应予指出,直到 1991 年(在前政权大肆盗用挥霍之前),刚果野生物保护协会收入的 90% 来自维龙加国家公园和卡胡兹 - 比加国家公园所组织的山地大猩猩参观活动(生态旅游)和别的税收。在此期间,每月的收入达 70 000 美元。

现在,由于这两个公园的基础设施被毁,业务设备全部丢失,而且本国东部局势不安全,刚果野生物保护协会全无收入。

75. 其他部门也无法赚取收入,例如旅馆业、当地人民的手工业、以及向游客征收入境税(签证)的国库。鉴于上述情况,我们不得不要求侵略刚果民主共和国的国家承担责任。

#### 1.3 卢旺达 - 乌干达 - 布隆迪侵略者及其同谋对破坏刚果民主共和国环境所应承担的责任

76. 如先前指出,不论卢旺达、乌干达和布隆迪对刚果民主共和国发动的战争的结局为何,人们都不能掩饰这三个国家的犯罪行径尤其对刚果境内环境造成的损害所应承担的国际责任问题。

应予指出,各国都颁布了关于环境的国际、区域和国家规则,例如联合国大会于 1982 年 10 月 28 日以第 37/7 号决议通过并庄严公布的《世界自然宪章》,其中序言

部分第 2 段表明：“争夺稀有的资源会造成冲突，而养护大自然和自然资源则有助于伸张正义和维持和平，但只有在人类学会和平相处、摒弃战争和军备以后才能实现”。

无可置疑，卢旺达、乌干达和布隆迪都是联合国会员国，因此它们必须遵守关于环境的国际、区域和地方规则。

77. 侵犯我国的侵略者违反了 1982 年世界环境宪章的下列原则：

- 应尊重大自然，不得损害大自然的基本过程；
- 地球上的遗传活力不得加以损害；不论野生或家养，各种生命形式都必须至少维持其足以生存繁衍的数量，为此目的应该保障必要的生境；
- 应保护大自然，使其免于因战争或其他敌对活动而退化。

78. 除了世界环境宪章以外，侵犯我国的侵略者还违反了国际人道主义法关于环境的规定，特别是：

- 关于保护国际性武装冲突受害者的第 35 条第 1 和 3 款；
- 第一附加议定书关于保护自然环境的第 55 条。<sup>15</sup>

79. 在文化领域，教科文组织大会于 1972 年 11 月 23 日通过了《保护世界文化和自然遗产公约》，设法使文化与自然协调一致。为此，刚果民主共和国强烈谴责对我们国家公园的破坏，这些公园已被确定为人类共同遗产。鉴于上述事实和规定，是否应使卢旺达-乌干达-布隆迪联盟在环境方面对刚果民主共和国东部承担某些国际责任？

80. 不遵守环境规则可以对生态造成损害，且有关国家、开发者或造成损害者

---

<sup>15</sup> 第 35 条第 1 款规定：“在任何武装冲突中，冲突各方选择作战方法和手段的权利，不是无限制的。”根据刚果野生物保护协会的报告，侵略者使用凝固汽油弹焚毁了卡胡兹山脚下近 1 000 公顷的森林。第 35 条第 3 款规定：“禁止使用旨在或可能对自然环境引起广泛、长期而严重损害的作战方法或手段”。

承担责任。

81. 根据传统的定义,国际责任是违背国际法规范所确定的一项义务的法律后果;它致使不法行为国有义务对所造成的损害作出赔偿。

82. 总的来说,玩忽国际责任意味对国际法的侵犯或一项国际不法行为的存在(行为、不行为、不作为);国际法主体的可归责性;受害者所遭受的个别而直接的(物质和(或)精神上)损害的存在。

83. 在这种情况下,上述所有要素都具备,使我们能够断定卢旺达、乌干达和布隆迪在侵略刚果民主共和国发动的战争中应承担的责任。根据国际法,侵略国的侵犯行为已予确定:进行侵略;侵犯联合国和非统组织一个会员国的主权和领土完整;违反国际人道主义法各项基本规则和原则;大规模侵犯人的基本权利;违反国际环境法的各项规定。

84. 侵略国每天都在违反 1949 年 8 月 12 日各项《日内瓦公约》及其关于国际人道主义法的附加议定书,特别是关于环境法的规定(第一议定书第 35 条第 1 和三款及第 55 条)。

85. 此外,国际法委员会草案第 19 条第 2 款规定:“一国所违背的国际义务对于保护国际社会的根本利益至关紧要,以致整个国际社会公认违背该项义务是一种罪行时,其因而产生的国际不法行为”构成国际罪行。这一条第 3 款开列了一个国际罪行清单,其中包括侵略、以武力维持殖民统治、实行奴隶制度、灭绝种族、种族隔离以及特别是对环境造成严重损害等罪行。

#### 1.4 战争造成的损失估计数(美元)

##### 1. 国家公园

公园损失	砍伐森林	砍伐植物	无法赚取的旅游收益	其他生态方面的损失	小计
维龙加国家公园	34 104 000	139 338 000	5 075 000	21 291 600	199 808 600
卡胡兹-比加国家公园	11 368 000	11 368 000	2 450 000	8 124 600	33 310 600
卡兰巴国家公园	-	19 220 000	2 500 000	3 966 600	25 686 600
部分共计	45 472 000	169 926 000	10 025 000	33 382 800	258 805 800

## 2. 总体环境

项目	保安事务	整修排水基础设施	动物传染病和控制兽医监测
南基伍/布卡武	8 500 000	15 000 000	<u>±2 000 000</u>
北基伍/戈马	8 500 000	15 000 000	<u>±2 000 000</u>
两年评价工作	4 000 000	-	-
部分共计	21 000 000	30 000 000	55 000 000

一和二总计=258 805 800+55 000 000=313 805 800 美元

86. 鉴于侵略者对动植物造成严重损害,并因偷偷开采和销售宝石的活动而无法赚取收入,刚果民主共和国蒙受了种种损失,因此,救国政府拟在国际司法机构特别是国际法院提起索赔诉讼。

87. 继战争后发生的总体环境的退化以及各国家公园可再生自然资源(动植物)的消失构成了严重的损害。以索赔名义提出的估计数实际上不过是可见的一部分。所蒙受的损失数之不尽,难以量化。

## 四、侵略者在刚果民主共和国东部非法开采、贩卖和贩运矿产资源(黄金、钻石)的情况

88. 国家平等及各国人民自我支配权利平等是国家间关系的根本原则。<sup>16</sup> 根据这一原则可得出下列法律推论:一国不得肆意开采、私自非法贩卖他国自然资源和矿产资源。在当今世界,若不能掌握经济活动,则无独立可言。这就是今天人们重视主权的经济构成部分的原因所在。<sup>17</sup>

89. 显然,卢旺达-乌干达-布隆迪联盟对刚果民主共和国发动非正义战争具有许多经济动机。美国国务院发言人鲁宾曾指出这一点,他谴责卢旺达和乌干达对刚

<sup>16</sup> 参看联合国大会 1970 年 10 月 24 日第 2625(XXV)号决议和《非洲统一组织(非统组织)宪章》第 3 条。

<sup>17</sup> Nguyen QUOC DIEN 《国际公法》第 5 版,法律出版社,巴黎,1994 年。

果民主共和国财富、主要是木材、黄金和钻石进行劫掠的行为。<sup>18</sup> 诸如 Littlerock 采矿有限公司、Tenfield 物产有限公司等跨国公司没有经救国政府适当签发的开采许可证，在东方省 Mongbau 非法作业。侵略者及其同谋私自贩运刚果的黄金和钻石的行为公然违反禁止这种劫掠的《日内瓦第四公约》第 33 条第 2 款和 1962 年 12 月 14 日关于自然资源永久主权的第 1803(XVII)号决议。

90. 同样，还应该注意到，1974 年《国家经济权利宪章》第 2 条第 1 款指出：“每个国家对其全部财富、自然资源和经济活动享有充分的永久主权，包括拥有权、使用权和处置权在内，并得自由行使此项主权。”在这方面，救国政府通过人权部重申其对全国自然资源享有主权。

91. 这场侵略战争一方面是为了封杀民主进程，障碍国家建设三年计划的实施，使毒品、贵重金属（黄金和钻石）和其他物质的走私贩运活动死灰复燃，另一方面是为了打乱刚果民主共和国的基础设施，并阻碍国家经济起飞和增长。

92. 许多经济基础设施、特别是 Bukavu、Bunia、Kisangani 和 Isiro 各工厂的设施被拆除、运往卢旺达和乌干达。事实上，穆塞韦尼总统在议会宣称这次战争使他们受益：要打击的目标是 MBUJI-MAYI 和 KATANGA，这不是因为这些地方有许多胡图叛乱分子，而是因为这些省份有着无法估量的丰富矿藏。不难看出上述言论正是有步骤地劫掠两个 KASAI 和 KATANGA 的矿产资源的计划。

## 2.1 侵略者劫掠黄金和钻石的情况

93. 有必要提请国际舆论注意下列事实：在刚果民主共和国，金矿的开采主要是在东部各省，即东方省、南基伍、马尼耶马和北基伍。今天，侵略部队无视国际公法、国际人道主义法和《国际人权宪章》有关规定，占领了这些省份。

<sup>18</sup> 《日内瓦第四公约》第 1 条第 2 款：所有人民得为他们自己的目的自由处置他们的天然财富和资源……，在任何情况下不得剥夺一个人民自己的生存手段。

94. 人权部同矿业部、特别是同全国贵重矿物质鉴定中心合作,通报说由于侵略,鉴定中心已完全失去同 Bunia 、Bukavu 、Goma 和 Kindu 各分部的联系。

#### 全国鉴定中心对过去五年中黄金开采的数据分析

##### 平时开采情况

年份	公斤	价值(美元)
1994	717.1241	7 022 897
1996	841.927	8 562 510
1995	248.243	2 416 259
1997	393.773	2 945 892
1998	1 151.457	9 549 852
总计	3 352.521	30 496 150

95. 可以看出,对最近五年开采情况的分析表明,年均产量为 670 504 公斤,价值 6 092 230 美元,每月平均产量为 58 875 公斤,价值 507 680.830 美元。

##### 未赚取的收入

96. 在受占领的 8 个月中,国库损失 447 公斤黄金,相当于 4 061 486.064 美元。就 3% 的增值税而言,国家损失 121 844.5819 美元。

##### 钻石开采数据分析

97. 在被占领土,有人无视关于钻石开采和买卖的法律,手工开采这种宝石,在东方省尤其如此。全国鉴定中心 Kisangani 分部在战前负责管理 8 个商行,每个商行平均有 14 名采购员。

98. 在 1998 年头 7 个月,购买数额估计为 185 216.267 克拉,价值 2 161 176 美元。因战争损失收入为:

按克拉计: 26 459.464 美元×8(月)= 211 675.712 美元

按价值计: 2 161 176 美元×8(月)= 17 289 408 美元

增值税: 17 289 408 美元×3% = 518 682.24 美元

99. 未赚取的出口税为: 17 289 409 美元×1.8%, 即 209 341 美元。就现价帐款而

言,国库损失:(17 289 408 美元+2 093 412 美元)×0.25%,即 43 871.87 美元。

100. 按每克拉收入所得税 0.48 刚果法郎计,国库损失所得税 101 604.33 刚果法郎,即 33 868.10 美元。在 Kisangani 开展业务的 8 个采购商本应向国库支付 24 000 美元,用于其外籍证延期。因此,在钻石部门,未赚取的收入达 879 763.33 美元,细分如下:

- 增值税:	518 682 024 美元
- 出口税:	259 341 012 美元
- 现价帐款:	43 871 087 美元
- 收入所得税:	33 868 010 美元
- 外籍征税:	24 000 美元(矿业部门)

101. 总之,黄金和钻石加在一起,未赚取的收入为 1 503 356.20 美元,其中黄金 623 892.92 美元,钻石 879 763.33 美元。

102. 鉴于上述情况,应该注意到,非洲以外某些国家对刚果财富垂涎三尺,毫不犹豫地利用一些非洲国家,特别是卢旺达、乌干达和布隆迪,此种做法并非始于今日。卢旺达、乌干达和布隆迪只不过是扮演分包角色,推行国际阴谋,企图摧毁刚果民主共和国的自治意愿,侵吞其财富。

103. 刚果民主共和国的某些大市镇周围之所以发生大屠杀,正是因为这些地区蕴藏着宝藏。例如,由 6 个酋长管辖区组成的 MWENGA 是中部非洲矿藏最丰富的地区之一。简称 SOMINKI 的基伍工矿公司是由下列企业组成:Cobelmin(Shabunda)、Koretrin、Kundumines、Miluba、Menrya、MGL。这些企业在以下酋长管辖区经营:Kamituga、Lufusha、Luhundja、Tumgiza。基伍工矿公司的业务是勘探、开采锡矿石及其衍生物和金矿石及其衍生物,并对其进行化工处理和冶炼。该公司是 100% 的刚果国有公司。

104. 国际法确认国家对其自然资源的永久主权,然而,不仅刚果的领土主权受到侵害,而且其经济主权也受到侵害。

105. 侵略者的所作所为尤其侵害刚果人民的发展权利。这项权利载于大会 1986 年 12 月 4 日通过的《发展权利宣言》,并经《非洲人权和人民权利宪章》第 22 条等文书确认。上述条款规定,各国人民均享有经济、社会和文化发展的权利。各国也有义务单独或协同确保行使发展权利。

106. 贸发会议第 46(III)号决议指出,利用政治或经济手段侵害各国自由支配其自然资源的权利的任何做法均是“公然违反”联合国的原则。联合国大会 1960 年 12 月 14 日通过的《给予殖民地人民独立宣言》(1514(XV))充分说明了这一点。

107. 《联合国宪章》第一条第二项规定:联合国的宗旨为“发展国际间以尊重人民平等权利及自决原则为根据之友好关系,并采取其他适当办法,以增强普遍和平”。

108. 1981 年 6 月 28 日《非洲人权和人民权利宪章》第 21 条第 1 和第 5 款规定:“各国民众自由支配其财富和自然资源。只可为人民的利益行使这项权利。一国人民的权利在任何情况下均不能受剥夺。本宪章缔约国各自承诺、同时集体承诺消灭所有形式的外国经济剥削,尤其是国际垄断的剥削,使每个国家的人民都能充分享受本国资源带来的好处。”

109. 永久主权原则是一项根本原则,应该为有关国家的发展及其人民的福祉坚持这一原则。对非洲国家来说,这项原则是它们的基本权利之一。事实上,非洲国家认为,一国如不能完全、自由支配其资源,那就等于没有主权。如果资源掌握在外国手中,国家主权就只可能是有名无实。

## 五、一览表陈述

113. 所附一览表综述严重违反下列文书的情况:《国际人权宪章》、1949 年 8 月 12 日各项日内瓦公约及其 1977 年附加议定书、《联合国宪章》、《非统组织宪章》、《非洲人权和人民权利宪章》以及联合国各机关通过的一些有关决议,尤其是联合国大会 1962 年 12 月 14 日关于国家对自然资源的永久主权的第 1803(XVII)号

决议。

114. 关于卢旺达-乌干达-布隆迪联盟所犯罪行的例子充分表明,侵略刚果民主共和国的国家每天都在对东方省、北基伍、马尼耶马、南基伍和卡莱米的爱好和平的刚果人犯下极度暴行。

115. 1998 年 12 月 31 日晚至 1999 年 1 月 1 日凌晨在 MAKOBOLA 发生的大屠杀、1999 年 3 月 15 日在 KAMITUGA 发生的大屠杀以及南基伍 NGWESHE 大屠杀和 BURINI 大屠杀都具有一个共同特点:夺取、劫掠这些贵重矿藏(钻石和黄金)丰富的地区的地面和地下财富。

116. 该一览表注意将每一行为或严重罪行同被违反的条款及其内容相对照,突出揭示受侵略者践踏的所有三代人权。该一览表虽主要陈述事实,但也列出 KASIKKA 的一名幸存者的大量证词以及非政府人权组织的证词。

117. 对于这种反复违反国际法律文书有关规定的行为,刚果民主共和国通过人权部要求爱好和平、主持正义的所有国家和红十字国际委员会(红十字委员会)对卢旺达、乌干达和布隆迪施加强大压力,不仅使符合“人类共同利益”的各项文书得到有效执行,而且促使侵略者立即撤出独立的主权国家。

## 六、未来前景

118. 毫无疑问,刚果民主共和国遭受其邻国卢旺达、乌干达和布隆迪的武装侵略。

119. 安全理事会徘徊多时后,终于走出麻木状态,于 1999 年 4 月 9 日通过了第 1234(1999)号决议。该决议尤其要求交战双方即刚果民主共和国及其同盟与卢旺达、乌干达和布隆迪签订停火协定,并要求外国军队有秩序地撤离,未经邀请的部队首先撤离。

120. 得到全体刚果人民支持的由洛朗-德西雷·卡比拉总统阁下领导的救国政府对上述决议感到部分满意,因为它本来希望决议能指明侵略者,并提出在必要时根

据《宪章》第七章对其采取强制行动。<sup>20</sup>

121. 毋庸赘言,不能把侵略者与刚果民主共和国的同盟等同起来,因为后者是应因遭受侵略而单独进行合法自卫的国家邀请进驻刚果境内的。刚果民主共和国及其盟国安哥拉、津巴布韦和纳米比亚在集体安全的框架内进行合法集体自卫,按照《联合国宪章》第八章采取行动。《宪章》第八章授权属一区域或分区域的会员国签订区域协定,或设立分区域机构,以维护国际和平与安全。<sup>21</sup>

122. 联合国人权委员会第五十五届会议对在刚果民主共和国境内的一切侵犯人权行为和违反国际人道主义法的行为表示关注。人权委员会还恳切要求冲突各方努力迅速和平解决冲突,尤其是立即签订停火协定,使所有外国部队能有秩序地撤离,并使刚果民主共和国政府在全境建立权威。

123. 鉴于上述情况,根据《非统组织宪章》第3条和第6条的规定,<sup>22</sup> 刚果民主共和国要问:卢旺达、乌干达、布隆迪和所谓“叛乱分子”结盟的法律依据何在?国际社会应该理解,图西人自称受害的把戏的真正危险在于破坏大湖区的和平与安全,并通过煽动和蔓延,致使暴力螺旋上升,破坏整个非洲的和平与安全,因为刚果民主共和国有着9个邻国。

---

<sup>20</sup> 《联合国宪章》第七章规定,如果和平受威胁、受破坏,如果发生侵略,联合国安全理事会可采取强制行动。

<sup>21</sup> 参见《联合国宪章》第五十二条。该条指出:“本宪章不得认为排除区域办法或区域机关、用以应付关于维持国际和平及安全而宜于区域行动之事件者;但以此项办法或机关及其工作与联合国之宗旨及原则符合者为限。……”

<sup>22</sup> 《非统组织宪章》第3条阐明了成员国在相互关系中的指导原则,尤其是所有成员国主权平等原则、关于不干涉国家内政、尊重每一国家的主权和领土完整以及不可剥夺的独立存在的原则等等。该宪章第6条宣布:“成员国承诺严格尊重本宪章第3条所述原则”。

124. 救国政府确认,在采取任何其他解决办法之前,首先应该进行谈判。这样做,刚果民主共和国是尊重《联合国宪章》关于和平解决争端的第六章。因此,它曾在德班、维多利亚瀑布、毛里求斯、利伯维尔、亚的斯亚贝巴、卢萨卡、瓦加杜古多次参加外交会谈,如今又于 1999 年 4 月 19 日在利比亚 Syrte 签订了停火协定。所有这些都证明,刚果民主共和国诚心诚意要结束冲突,因为这场冲突阻碍国家重建进程,并阻碍在被侵略者占领的领土开展预防小儿麻痹症的免疫接种运动。此外,现已通过关于开展全国辩论的第 213 号法令,以推进国家民主化进程。为此,救国政府继续表现出诚意,表明愿使全国儿女联手共进。

125. 为了发展,刚果人民渴望有真正、切实的和平。刚果民主共和国、卢旺达、乌干达和布隆迪都是东非和南部非洲共同市场(东南非共同市场)成员国。《东南非共同市场条约》第 6 条要求其成员国尊重各项有关原则,互不侵犯,通过促进和加强友邦关系维护区域和平与稳定,和平解决争端,邻国间进行积极合作,促进创造和平环境,作为其经济发展的先决条件。

126. 同时鉴于刚果民主共和国遭受劫掠,其经济受破坏,发展受阻碍,刚果民主共和国呼吁国际社会动员起来,惩治在刚果境内犯下令人发指的罪行的人。

127. 稀有物种遭毁,环境被破坏,而国际社会却置若罔闻,这种缄默无异于同谋。应该注意到,教科文组织已经将维龙加公园和 Kahuzi Biega 公园列为人类共同遗产。因此,刚果民主共和国呼吁教科文组织采取适当措施保护这些共同遗产。

128. 在战争期间,刚果民主共和国一直注意遵守各项目内瓦公约及其 1977 年第一号附加议定书,其中强调必须重视保护环境。在纪念 1949 年各项目内瓦公约订立五十周年之际,刚果民主共和国考虑到其国际义务,审查了批准 1949 年 8 月 12 日各项目内瓦公约关于保护非国际性武装冲突的受害者的第二号附加议定书的方式。

129. 联合国的宗旨之一是维护国际和平与安全。现在时间已到,联合国和各个非政府人权组织应发挥各自作用,对侵略国政府全面施加压力,以制止在占领区一再发生的大规模侵犯人权事件。

130. 关于卢旺达、乌干达和布隆迪对刚果人民发动的侵略战争,刚果人民有权质问国际法规则的效力和效率。刚果人民痛恶种族灭绝行为,对其他国家人民热情友好,世人皆知。刚果人民希望国际社会按照各国人民享有同等尊严的原则,能象关注前南斯拉夫问题那样,以同样的同情心和迅速行动关注刚果民主共和国东部深受卢旺达-乌干达-布隆迪的野蛮行径之害的人的命运。为什么要采用双重标准呢?

1998 年 11 月 6 日至 1999 年 4 月 15 日期间  
发生在刚果民主共和国东部的大规模侵犯人权和  
违反国际人道主义法基本规则  
以及环境保护准则行为一览表

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p><b>一、在东部省份</b></p> <p><b>1. 不安全</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1998 年 11 月 16 日,星期一,乌干达部队在基桑加尼进行夜间活动,开枪进行威慑;致使市民极度恐慌并使小孩受到惊吓。</li><li>- 同一天,军事人员两度进入圣加布里埃尔(西米西米)教区。物质损失大约 2 000 美元。</li><li>- MUNGANO(卡邦多乡)和 ANUARITE(曼戈博乡)医疗中心在夜间被破坏:药物、设备和金钱被带走。穿军服的贼(卢爱阵分子)五次洗劫西马马残疾人康复中心。</li></ul>	<p>⇒ 第一议定书第 51 条 2 款: “...禁止以在平民居民中散布恐怖为主要目的的暴力行为或暴力威胁”;</p> <p>⇒ 1949 年 8 月 12 日日内瓦公约第一附加议定书,关于对文物和礼拜物所的保护第 53 条;</p> <p>⇒ 第一议定书第 12 条: “医疗队无论何时均应受尊重和保护”; 日内瓦四公约第 18 条: “照顾伤者、病者、残疾人和孕妇的平民医院无论在什麼情况下,不应成为攻击对象”; 日内瓦四公约第 33 条: “禁止掠夺”。</p>
<p><b>二、杀害</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 在今年头两个月,有 45 名平民无辜遇害,只查明 22 名平民的姓氏和出生地;其余的人身份不明,因为他们大多数是旅行者或商贩。在瓦伦古附近 Nshesha 河沿岸发现 8 具身份不明的尸体。杀人的地点和情况都不同。例如,一名单身妇女在布图扎被打死,6 名伊孔马商贩在布哈勒被杀害。</li></ul>	<p>⇒ 《世界人权宣言》第 3 条: “人人享有生命、...”;《公民权利和政治权利国际公约》第 6 条: “人人有固有的生命权、...”</p>
<p><b>三、绑架</b></p> <p><b>A. 南基伍</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 按照 MISNA 天主教通讯社提供的情报,1 月和 2 月在布哈勒、穆辛加、卢邦纳、穆巴有几名平民被绑架。这些人下落不明。被俘的人主要是在刚果争取民主联盟部队的军人夜间袭击时被绑架的。</li><li>- 1999 年 1 月 1 日至 3 日,在 穆辛加 和卡尼奥卡地区布卡武 - 姆文加轴线和在瓦伦古地区 NGWESHE 酋长管辖区发生战斗。侵略部队进行破坏和掠夺牛、羊、鸡、兔和家庭用具。他们甚至把房子的板</li></ul>	<p>⇒ 《世界人权宣言》第 9 条; 《公民权利和政治权利国际公约》第 9 条; 《第一议定书》第 51 条: “平民居民和平民个人应享受免受军事行动所产生的危险的一般保护”;</p> <p>⇒ 第一议定书第 40 条,禁止下令杀无赦; 第一议定书,关于对民用物体的一般保护第 52 条; 关于对平民生存所不可缺少的物体的保护第 54 条第 1 和第 2 款:</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>和玻璃窗埋在地下,同一天在瓦伦古地区有 12 名农民遇害。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 在卢旺达 - 乌干达 - 布隆迪联盟的占领下,各国的军队每天大规模侵犯人权。</li></ul> <p>1999 年 1 月至 2 月期间,被刚果争取民主联盟部队杀害的人姓名如下:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- RUBANGOX 先生,布哈勒/瓦伦古分区的 Chibeké 村</li><li>- Chishugi 先生,瓦伦古/卢邦纳村</li><li>- Mulumederhwa 先生,布哈勒/瓦伦古,Chibonda 村</li><li>- Lwaboshi 先生,布哈勒村 - 中心</li><li>- Perroquet 先生,商贩村 - 中心</li><li>- Bakunzi 先生,瓦伦古/卢邦纳村的老牧羊人</li><li>- Tembo 先生的代理人(助手兼司机),瓦伦古/布图扎村</li><li>- 一名年青商贩,身份不明,布图扎村的中心</li><li>- Bisimwa 先生,布图扎村</li><li>- Ikoma 的 6 名人士(商贩),前往 Urega 途中,在布哈勒遇害</li><li>- 来自布卡武的 3 名人士,在马尚戈被打死</li><li>- 马尚戈/布哈勒的一名妇女,来自布卡武,在布图扎被刚果争取民主联盟部队的士兵杀死</li></ul> <p>一、掠夺和毁坏财物</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 刚果争取民主联盟部队的 Efande 和士兵占领布哈勒所有好的房屋并破坏了 214 所住房,尤其是: Zakaria 先生、Ntadesa 先生、Lwanwa 先生和 Chamunani 先生的土地以及在马尚加和布哈勒的商店</li><li>- 在 Bwahungu 有 23 所房屋被烧毁</li><li>- 在 Mwegerera,卢邦纳有计划掠夺牲畜(羊、猪、兔、鸡; 在卢邦纳带走 45 头牛、在布哈勒带走 18</li></ul>	<p>“作为作战方法使平民陷于饥饿,是禁止的...”</p> <p>⇒ 蓄意违反关于国际人道主义法 1949 年 8 月 12 日日内瓦公约和其 1977 年第一附加议定书以及《国际人权宪章》</p> <p>⇒ 《世界人权宣言》第 3 条: “人人享有生命、自由和人身安全。”; 《公民权利和政治权利国际公约》第 6 条第 1 款: “人人有固有的生命权。这个权利应受法律保护。不得任意剥夺任何人的生命。”; 《非洲人权和人民权利宪章》: “人人享有自由和人身安全...”。</p> <p>⇒ 日内瓦公约,关于战时保护平民第 53 条: “禁止占领方毁坏平民个人或集体所有的财产和不动产...”</p> <p>⇒ 第一附加议定书,关于对平民居民生存所不可缺少的物体的保护第 51 条第 2 款: “对平民居民生存所不可缺少的物体,进行攻击、毁坏、移动或使其失去效</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>头等)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 经常发生拦路勒索居民的事件：所索取的赎金达 400 美元,数额视受害者的貌相而定。</li> <li>- 布哈勒和姆戈戈郊区遭到抢掠并被完全破坏</li> <li>- 自 2 月 27 日以来,在姆希加各村进行扫荡行动。这项行动在凌晨 1 时开始,刚果争取民主联盟部队的士兵烧毁房屋和杀害平民居民。尚未查明在布卡武的死亡人数。</li> <li>- 2 月 22 日至 27 日这个星期,在 Buryakiri,Bitale 和 Kampegete 之间侥幸免遭毁坏的数间房屋终于被刚果争取民主联盟部队的士兵烧毁,其中一些士兵是直接从基桑加尼来与在布卡武北的部队汇合的。发现五十名农民遇害。</li> <li>- 在卡米图加,当刚果争取民主联盟部队的士兵抵达时,全体平民居民逃入森林躲避。这个居民超过 30 000 名的城市,只剩下 20 人和一名教区神甫。</li> </ul>	<p>用,都是禁止的。”</p> <p>⇒ 《世界人权宣言》第 17 条：“任何人的财产不得任意剥夺”</p> <p>⇒ 第一附加议定书,关于对文物和礼拜场所的保护第 53 条；日内瓦第四公约,关于禁止破坏第 53 条</p> <p>⇒ 第一附加议定书,关于禁止下令杀无赦第 10 条：“禁止下令杀无赦,以这项决定威胁敌人或发动战事,”</p> <p>⇒ 日内瓦第四公约第 53 条：“禁止占领方毁坏平民个人或集体所有的财产和不动产...”；第一议定书第 52 条,对民用物体的一般保护；第一议定书第 51 条第 1 款：“平民居民和平民个人应享受免受军事行动所产生的危险的一般保护”；</p> <p>⇒ 第一议定书第 51 条第 2 款：“禁止以在平民居民中散布恐怖为主要目的的暴力行为或暴力威胁”</p>
<p><u>3 月 15 日,在卡米图加的大屠杀</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 按照 MISNA 天主教通讯社提供的情报,指挥叛反运动(刚果争取民主联盟部队)的图西人仍在南基伍杀人。卢旺达 - 乌干达 - 布隆迪联盟军人攻击离布卡武大约 100 公里的卡米图加。</li> <li>- 这次攻击是报复抵达卡米图加的马伊 - 马伊对刚果争取民主联盟部队的伏击。</li> <li>- 这个地区有许多金矿,被叛乱分子和其盟友开采。</li> <li>- 应当指出,联合国刚果民主共和国人权特别报告员罗伯托·加雷顿视察侵略者所控制的地区还不到一个月后,图西人就向全世界表明,如果有此需要,他们仍会象以前一样犯下其残暴成性的罪行,对手无寸铁的平民居民进行大屠杀。</li> </ul> <p>二、强奸</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 大多数案犯系驻扎在南基伍的卢旺达爱国军官兵。</li> <li>- 注意:被强奸的妇女通常不公开揭露这种罪行。因此,</li> </ul>	<p>⇒ 第一议定书,关于攻击时预防措施的第 57 条：“在进行军事行动时,应经常注意不损害平民居民、平民和民用物体”</p> <p>⇒ 第一议定书第 51 条第 6 款：“作为报复对平民居民的攻击,是禁止的。”</p> <p>⇒ 联合国大会 1962 年 12 月 14 日关于一国自然资源的永久主权的第 1803(XVII)号决议。</p> <p>⇒ 有计划地公然违反 1948 年 12 月 9 日《防止及惩治灭绝种族罪公约》。</p> <p>说明: 根据卢旺达问题国际法庭规约第 2 条第 2 款的规定,卡米图加的大屠杀是灭绝种族行为。</p> <p>⇒ 第一议定书关于保护妇女的第 76 条第 1 款：“妇女应是特别尊重的对象,并应受保护,特别是防止强奸.....”；</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>黑色数字越来越多,即叛乱分子和侵略者实际犯下的罪行、非人道和侮辱人格的行为未被起诉,也没有正式公开,这就是犯罪学在技术上所称的犯罪案件的黑色数字。</p> <p>A. <u>在北基伍</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 在戈马</li></ul> <p>1. <u>任意逮捕和拘留</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1998年11月7日,在马坚戈区的卡里辛比乡,来自吉塞尼省的 Hanyururifira Eric 及其姐妹 Mutoninasi 被刚果争取民主联盟军人逮捕。随后(1998年11月7日至11日期间)她们被拘留在卡里辛比乡警察署的条件十分恶劣的黑牢中。由于非政府组织红十字委员会的干预,她们才得到释放。她们现住在 ANAMAD 协会。</li><li>- 1998年11月8日约19时,在尼拉贡戈地区的基本巴,拿撒勒教堂的牧师 Balingene Damien 先生胸脯中弹;开枪的是刚果争取民主联盟军人。</li><li>- 1998年11月20日,在马班加区的卡里辛比乡,刚果争取民主联盟军人逮捕了该区的14名少年,但却根本不打算起诉。这14个人是:Papy 、 Kabe 、 Mutabesha 、 Lwaboshi 、 Desire 等。</li></ul> <p>二、对人身安全的攻击</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1998年11月9日约19时,在尼拉贡戈地区的基本巴,拿撒勒教堂的牧师 Balingene Damien 先生胸脯中弹;开枪的是由刚果争取民主联盟军人。</li><li>- 1998年11月10日约14时,在 Nyirangongo 地区,驻扎在基本巴采石场的刚果争取民主联盟军人用烤肉叉扎伤原籍基本巴的天主教讲授教理的师胡图人 Barata Hubert 先生的头部,使他几乎死亡。目前他在戈马的一所医院。</li></ul>	<p>《世界人权宣言》第 5 条;《公民及政治权利国际盟约》第 7 条。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>⇒ 《公民及政治权利国际盟约》第 7 条第 1 款:“不得对任何人施行酷刑或施以残忍的、不人道的或侮辱性的待遇或刑法……”;《关于战时保护平民的日内瓦第四公约》第 27 条第 2 款。</li><li>⇒ 《公民及政治权利国际盟约》第 9 条第 1 款:“任何人不应受到任意逮捕、拘禁或流放”。</li><li>⇒ 《非洲人权和人民权利宪章》第 6 条:“人人均享有人身自由和安全的权利……”</li></ul> <p>⇒ 同上。</p> <p>注意:可悲的是,侵略者蔑视人类最宝贵的东西——生命。宪法权利把各种形式的自由视为国家存在价值中最重要的。他们不仅应撤离他们所侵略的刚果民主共和国,而且必须更多了解国际人道主义法的规定,使战争人道化。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>⇒ 《世界人权宣言》第 3 条、《公民及政治权利国际盟约》第 6 条;《日内瓦第四公约》第 32 条第 2 款、第一议定书第 51 条第 2 款;《非洲人权和人民权利宪章》第 4 条:“人人享有生命之权利……”</li><li>⇒ 《公民及政治权利国际盟约》第 6 条第 1 款;《公民及政治权利国际盟约》第 7 条第 1 款:“不得对任何人施行酷刑或施以残忍的、不人道的或侮辱性的待遇或刑法……”;第一议定书第 35 条:“禁止使用属于引起过分伤害和不必要的痛苦的性质的武器、投射体和物质及作</li></ul>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p><b>三、没收平民财产</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1998 年 11 月 8 日,刚果争取民主联盟军人,包括 Muhindo Kambale 、 Muguiko Jean-marie 和 Musanganyi Kasiwa 来到住在戈马 - 马西西的 Sebakungu Hierachimine 先生(扁豆商人)家劫掠。</li> <li>- 11 月 28 日,住在马班加区 Lowa 大道的 24 岁的 Deodatta Kwabo 小姐遭到刚果争取民主联盟军人的袭击,他们抢走了她的手表和金项链。</li> </ul>	<p>“战方式”。</p>
<p><b>四、酷刑和非人道或侮辱性待遇</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1998 年 11 月 9 日约 19 时,在卡里辛比乡的 Katingo 军营入口处,Rugari 学院教授 Clarigufi Baziyaka 先生遭到驻扎在 Katindo 军营的刚果争取民主联盟军人的酷刑对待,目前他住入了戈马总医院。</li> <li>- 1998 年 11 月 20 日约 11 时,住在马班加区的 58 岁胡图人 Mbokani Luendo 先生遭酷刑几乎丧生,后被关入卡里辛比乡的黑牢。他受到酷刑的原因是身份证撕破了,并且没有登记卡。</li> <li>- 1998 年 11 月 9 日,8 个孩子的父亲、45 岁的 Barata Philippe 先生头部被人用弯刀砍了四下,进了戈马总医院。Barata 先生在基本巴天主教堂讲授教理。目前他在戈马总医院。</li> <li>- 戈马 C.H.P Shirika la Umoja 诊所理疗师 Cyprien Bikantu 先生在 Chem chem 中学对面的 Sinyers 环形道上遭枪击,右腿中了两枪,在此之前他还受到酷刑和非人道和侮辱性对待。</li> </ul> <p><b>五、谋杀</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 11 月 1 日,3 个孩子的父亲、29 岁的商人 Tony Buyingoma 先生被驻扎在 Kubuya 的刚果争取民主联盟军人杀害,一起被杀害的还有他的妻子(Vuimana)和一位名叫 Nzinzeye 的客人,后者是邻村(Kashavu) Bibare 先生的儿子。</li> </ul>	<p>⇒ 《关于战时保护平民日内瓦公约》第 33 条第 2 款:“禁止掠夺”;《关于保护平民财产的第一议定书》第 52 条。</p> <p>⇒ 《关于战时保护平民日内瓦公约》第 33 条第 3 款:“禁止对被保护人及其财产采取报复行为”;《世界人权宣言》第 17 条:“任何人的财产不得任意剥夺”。</p> <p>⇒ 《日内瓦第四公约》第 147 条:“上条所述之严重破坏公约行为,应系对于受本公约保护之人或财产所犯之任何下列行为:故意杀害、酷刑及不人道待遇……”;《关于战时保护平民日内瓦公约》第 31 条;《世界人权宣言》第 5 条;《公民及政治权利国际盟约》第 7 条。</p> <p>⇒ 《关于战时保护平民日内瓦公约》第 33 条;《世界人权宣言》第 5 条;《公民及政治权利国际盟约》第 7 条。</p> <p>⇒ 《非洲人权和人民权利宪章》第 5 条:“人人享有人的固有尊严得到尊重的权利”</p> <p>⇒ 《日内瓦公约》第 147 条和《关于战时保护平民日内瓦公约》第 32 条;《世界人权宣言》第 5 条;《公民及政治权利国际盟约》第 7 条。</p> <p>⇒ 《日内瓦第四公约》第 32 和 147 条;1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约第一附加议定书第 15 条第 1 款:“平民医务人员和宗教人员应受尊重和保护”。</p> <p>⇒ 《世界人权宣言》第 3 条;《公民及政治权利国际盟约》第 6 条第 1 款;《关于战时保护平民日内瓦公约》第 32 条:“各缔约国明确禁止对受其保护的人采取任何使之遭受身体痛苦或消灭的措施……”。</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>六 绑架</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1998年11月29日17时，在戈马Karisimbi乡MAJENGA酒吧，一名住在KATAYI居民区、叫Kambale Nzala的人被刚果争取民主联盟军事人员绑架，去向不明，他是8个孩子的父亲</li></ul>	<p>⇒ 《世界人权宣言》第9条：“任何人不得加以任意逮捕、拘禁或放逐”。</p>
<p>七 戈马市监狱的状况</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 刚果争取民主联盟占领戈马市之后，该市的监狱增多；这些监狱连最起码的卫生标准都达不到。男女混合关押，条件恶劣，令人窒息。他们受到刚果争取民主联盟军事人员的虐待。</li></ul>	<p>⇒ 《世界人权宣言》第5条；《公民及政治权利国际盟约》第7条。</p>
<p><u>机场</u></p> <p>在一个封闭的集装箱内，监禁了大约50人：</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 第二局死囚室（在大审法院附近）</li><li>- 警察分队下属监狱（在MVANO仓库附近）</li><li>- 省级警察监管监狱</li><li>- KATINDO营地中的以色列营监狱</li><li>- 离戈马市约10公里处的KINYOGATE监狱</li><li>- 吉塞尼省/卢旺达共和国的RUGERERO不设防监狱，囚犯都是胡图人和涉嫌的马伊-马伊人或前军事人员。</li></ul> <p><u>卡莱亥境内</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1998年11月13日凌晨2时左右，驻卡武穆/尼亚穆哥恩古的刚果争取民主联盟图西族军事人员残酷杀害了24人（男女和儿童）。第一次行动发生在布瓦加福纳，共枪决了18人：</li></ul> <ol style="list-style-type: none"><li>1. KUNITABARE，32岁，胡图人</li><li>2. TWARIGIRAMUNGU，33岁，胡图人</li><li>3. KALERA的亲属，55岁，胡图人</li><li>4. RINYUZE的配偶，45岁，胡图人</li><li>5. VERENA，65岁，胡图人</li><li>6. MUKAMEZERERA，21岁，胡图人</li><li>7. NSENGIYUMVA，15岁，胡图人</li><li>8. KAGURANEZA，15岁，胡图人</li><li>9. DUSABE及其3名子女，胡图人</li></ol>	<p>⇒ 《公民及政治权利国际盟约》第7条第1款：“任何人均不得加以酷刑或施以残忍的、不人道的或侮辱性的待遇或刑罚”和《日内瓦第四公约》关于住宿和卫生的第85条。</p> <p>⇒ 1949年8月12日《关于战时保护平民的日内瓦公约》关于被保护人之地位与待遇的第27条第1和第2款。</p> <p>⇒ 《关于战时保护平民的日内瓦公约》第27条；《关于战时保护平民的日内瓦公约》第32条；《世界人权宣言》第3条；《公民及政治权利国际盟约》第6条第1款：“人人有固有的生命权。这个权利应受法律保护。不得任意剥夺任何人的生命”。</p> <p>⇒ 《非洲人权和人民权利宪章》第4条：“...人人有权获得对生命的尊重和有权保持身心健全。不得任意剥夺这一权利”。</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>10. NGENDAHIMANA 及其 5 名子女，胡图人</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 指挥布拉马大屠杀行动的是 GAFISHI 上尉和 AHMED MUGABE 中尉，他们都是图西人。</li> <li>• 1998 年 11 月 10 日，几辆开往卡鲁巴市场的车辆被图西人武装团伙伏击；戈马、特别是萨凯的很多商人成为这次攻击的受害者。这些团伙掠夺钱财，甚至捣毁了一些车辆。受害者包括：</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>- NYABA DEUXNDALINYINCHI，已婚，34 岁，家住萨凯，他所有钱财被夺；</li> <li>- KWALWAHE 先生，已婚，家住萨凯；</li> <li>- SANATA 女士，与 ROMAIN 先生结婚，她所有钱财被夺；</li> <li>- LEONIE 小姐，KARUFANDI 的女儿，家住萨凯，她也是同一行为的受害者；</li> <li>- 居于萨凯住宅区的 BIPUA 的妻子；</li> <li>- 居住在萨凯的 KALEKE 先生的母亲；</li> <li>- MUTSHINGA WA BABI，所有钱财被抢（他打算购买豆类的 200 美元）；</li> <li>- NDODE 先生，被殴打，钱也被全部夺走；</li> <li>- IMANI 老太太受到折磨。</li> </ul> </ul>	<p>⇒ 同上。</p> <p>⇒ 《世界人权宣言》第 17 条；《关于战时保护平民日内瓦公约》第 32 条第 2 和第 3 款；《第一议定书》第 51 条；《1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约第一附加议定书》关于保护民用物体的第 52 条第 1 款：“民用物体不应成为攻击或报复的对象。民用物体是指所有不是第二款所规定的军事目标的物体”。</p> <p>⇒ 《日内瓦公约》第 53 条：“禁止占领国毁坏动产或不动产...”。</p>
<p>注：所有这些人都是 HUNDE 族，此项行动发生在上午 9 时。</p>	<p>⇒ 《1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约第一附加议定书》第 52 条第 2 款：“攻击应严格限于军事目标...”。</p>
<p><u>北基伍（鲁丘鲁）</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 1999 年 2 月 24 日 10 时 30 分左右，刚果争取民主联盟军事人员在戈马 - 布腾博公路干线上攻击了从戈马出发运送平民人口的一支由 17 辆车组成的车队。攻击现场是在维龙加公园内称为“MAYI YA MOTO”或 KATANA 的公路上：</li> <li>- 图西士兵在伏击中截获了该地区 7 架商人车辆，为安全起见，这些车辆由 9 名军事人员护送。</li> <li>- 6 辆车辆被烧毁。</li> <li>- 攻击者抢劫了各种车辆并夺走了乘客的财物。</li>   <li>- 此项行动使一些人丧命。根据估计，死亡人数在 10 至 40 人之间，其中有 Kiza 先生、Supie 女士、Nasenge 女士、Kambale Ise MIMBI 和 Stanislas，后者及其两名孩子都被烧成焦炭。</li> </ul>	<p>⇒ 同上</p> <p>⇒ 《第一议定书》关于攻击时预防措施的第 57 条第 1 款：“在进行军事行动时，应经常注意不损害平民居民、平民和民用物体”。</p> <p>⇒ 《世界人权宣言》第 3 条：“人人有权享有生命、自由和人身安全”。</p> <p>⇒ 《第一议定书》关于儿童保护措施的第 77 条：“儿童是特别尊重的对象...”；《第一议定书》第 35 条：“禁止使用属于引起过分伤害和不必要的痛苦的性质的武器、抛</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p><b>南基伍</b></p> <p>Bushi 和 UREGA 的“焦土行动”</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 2月15日，人民看到一些满载士兵、武器和弹药的卡车驶向 Bunyakiri，特别是驶向 Busha Mwenga Kamituga。这支部队来自卢旺达并发动了“焦炭”军事行动。事实上，Bushi 的 Ngweshe 社区已变成火海和血海：</li><li>- 村庄受到重型武器的攻击，房屋被烧，人被残忍地杀害，牲畜被抢，财产被劫。</li><li>- 2月16日，Mubumbano、Lubona、Mushinga 等村成为致命攻击的目标。</li><li>- 2月18日，同一部队掠夺和烧毁了座落在 Tubimbi 的 Bwahungu 公路沿线的其他村庄。</li><li>- Mwenga 社区的 Urega 也遭受同一命运。</li><li>- 这些部队的目的是重新控制黄金资源丰富的 Kamitunga 和 Lugushwa 矿区。</li><li>- 2月27日，Kitutu 也沦陷了。</li><li>- 其目的就是要重新控制 Kamituga 和 Lugushwa 金矿，对刚果马伊-马伊人进行沉重打击，以此巩固图西人对南基伍的统治。</li></ul> <p>注：“焦土”行动包括不断杀人报复和施加各种暴力，以恐吓和驱逐平民人口。</p> <p><b>B. 基伍</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 南基伍民间社会调查专员 FERNANDEZ MURHODA MUHIGIRWA 先生指出，在刚果争取民主联盟和 MLC 的叛乱分子进行大屠杀后，超过 5 000 名平民遇害。</li></ul> <p>马卡博拉大屠杀</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 1998 年 12 月 31 日晚至 1999 年 1 月 1 日，图西人在南基伍马卡博拉进行大屠杀，当时 BIZIMANA KARAHU 先生（刚果争取民主联盟政治部负责人之一）在场，有 633 人遇害，其中包括妇女孺和老人。</li><li>- 马涅马省省会金杜严重缺乏必需品，卢旺达图西人最近趁机向物品短缺的南基伍居民发放有毒的盐，目的在于灭绝他们。有许多人死亡，国际社会并未谴责这种灭绝整个民</li></ul>	<p>射体和物质及作战方法”。</p> <ul style="list-style-type: none"><li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 53 条：“禁止破坏；顾及居民的需要。”</li><li>⇒ 《第一议定书》关于饶赦的第 40 条和《第一议定书》关于保护居民生存所必需的财产的第 59 条；《世界人权宣言》第 3 条。</li><li>⇒ 《第一议定书》关于攻击时预防措施的第 57 条</li><li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 33 条第 2 款：“禁止掠夺”；第 33 条第 3 款：“禁止对被保护人及其财产采取报复行为”。</li><li>⇒ 《第一议定书》第 51 条第 2 款：“平民居民本身以及平民个人，不应成为攻击的对象。禁止以在平民居民中散布恐怖为主要目的的暴力行为或暴力威胁”。</li><li>⇒ 《第一议定书》第 40 条：“禁止下令杀无赦...”；《第一议定书》关于对平民居民的保护第 51 条“禁止不分皂白的攻击”。</li><li>⇒ 《第一议定书》第 51 条和《日内瓦第四公约》第 33 条。</li><li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 32 条；《第一议定书》第 35 条：“在任何武装冲突中，冲突各方选择作战方法和手段的权利，不是无限制的”；《日内瓦第四公约》第 33 条。</li></ul>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>族的行径。<sup>1</sup></p> <p>注：马卡博拉大屠杀比照适用《卢旺达问题国际刑事法庭规约》第 2 条第 2 款的逻辑。根据该条的规定，灭绝种族指蓄意全部或局部消灭某一民族、人种、种族或宗教团体，犯有下列行为之一：杀害该团体的成员，致使该团体的成员在身体上或精神上遭受严重伤害…</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 卢旺达-乌干达-布隆迪的图西人是臭名昭著的强盗和掠夺者，他们在离开金杜大约 150 公里的矿区卡里马劫掠了 COLTAN 四个锡石和矿石仓库。</li> <li>- 这些卢旺达-乌干达-图西侵略者租用飞机，每天两次把偷来的物品运到卢旺达和乌干达。他们这样做是因为深知在军事上即将被挫败。</li> <li>- 在姆旺加区 ITOMBWE 县，叛乱分子继续杀害手无寸铁的平民居民。卡林吉镇镇长 KAYUNGILLO 先生和马贡扎镇长 LUBANZA 先生于 1999 年 1 月 5 日被谋杀。</li> <li>- Paul KAGAME 存心屠杀胡图人以建立希马图西帝国，他担心其绝大部分由图西人组成的军队人数减少。因此，他决定在东线战场把胡图人和前扎伊尔武装部队分子（在他夺回的监狱中被指控犯种族灭绝罪的囚犯）排成一行，作为挡箭牌。</li> <li>- 难民专员办事处车辆-车牌 IT0795-分配给驻南基伍非政府组织的协调员 KAZINDU MAC 先生，他是 BIZIMANA KARAHAMUHETO 先生（刚果争取民主联盟领导人之一）的长兄。根据这架车辆的前司机的证词，在刚果民主共和国东部发生了数次大屠杀。KAZINDU 先生打出难民专员办事处的标志，在卡胡兹-比加公园登记胡图难民，得到难民信</li> </ul> <hr/> <p><sup>1</sup> 种族灭绝指蓄意全部或局部消灭某一民族、人种、种族或宗教团体，犯有下列行为之一，例如：杀害该团体的成员，致使该团体的成员在身体上或精神上遭受严重伤害。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 53 条：“占领国对个别或集体属于私人、或国家…所有之动产或不动产之任何破坏均所禁止…”。</li> <li>⇒ 《国际民用航空公约》第 3 条；同一公约第 4 条：“每个缔约国不得使用民航飞机进行与本公约的目的不符的任务”。</li> <li>⇒ 《第一议定书》关于对平民居民的保护的第 51 条：“禁止不分皂白的攻击。”《世界人权宣言》第 3 条。</li> <li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 33 条；《日内瓦第四公约》第 28 条；《第一议定书》关于对失去战斗力的敌人的保障的第 41 条：“失去战斗力的人是在敌方权力下的人”。</li> <li>⇒ 《非洲人权和人民权利宪章》第 2 条：“人人都享有本宪章确认和保障的权利和自由…”。</li> <li>⇒ 《第一议定书》第 38 条第 2 款：“除经联合国核准外，使用联合国的特殊标志，是禁止的”；《第一议定书》关于对背信弃义行为的禁止的第 37 条。以背弃敌人的信任为目的而诱取敌人的信任，使敌人相信其有权享受或有义务给予适用于武装冲突的国际法规则所规定的的行为，应构成背信弃义行为。下列行为是背信弃义行为的</li> </ul>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>任,以为这是人道主义组织的行动,然后他用一辆卡车把他们运走;由于他的越野车太小,不能容纳所有难民,他们以为这是难民专员办事处的卡车,因此毫不畏惧地登车,但却被带到一个机场,在等待飞机期间被迫进入集装箱,然后被弃留在密封的集装箱内达 3 天之久;3 天后,他们的尸体从集装箱被搬进 STABAC 卡车运走。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 停放在机场附近的拖拉机挖掘公共墓穴。他们在犯下灭绝胡图种族的暴行时,以两辆卡车往返布尼雅基里三次,以一辆卡车往返 KAHUZIBIEGA 两次,又在 CIVANGA 、卡塔纳和卢维罗进行屠杀。难民专员办事处把处于困境的难民送到在卢维罗的医院,把医院作为一个临时营。</li> <li>- KAZINDU MAC 先生一伙未征得医疗人员同意,于零时至清晨 3 时强行带走难民,司机的证词证实如下:</li> <li>- “我们甚至到医院拿掉胡图病者的输液管,把他们带走和置之死地。我们到卢维罗医院,把 160 名胡图病者带走并把他们关进放在卡杜图机场的空集装箱。”</li> <li>- “我记得很清楚有五个公共墓穴,其中两个在卡杜图机场附件,另外三个在卡胡兹-比加公园内。我知道,应 BIZIMANA KARAHAMUHETO 的要求,已把在布卡库的卡杜图机场的一个公共墓穴的骸骨清除,因为获悉一个调查团将被派到本国东部。 BIZIMANA KARAHAMUHETO 因此要求其长兄消灭最明显的痕迹。由于机场是由卢旺达士兵看守,上述行动得以顺利进行。”</li> <li>- 图西士兵戴手套以免感染细菌(手套是一名图西妇女给他们的,她是布卡武比利时学校比利时籍校长的妻子,在军医院工作)清理了所有骸骨。他们把尸骨堆在一辆 SOTRABAK 卡车上,然后开往卢旺达。</li> <li>- “我们和 MARC KAZINDU 先生一起到达卢旺达共和国总统府,取了装有毒物的盒子,并准备将这些毒物放入水处理设施,以便消灭刚果平民和军队;为此目的,卢旺达人很小心,指派他们在 Regideso 的一名负责人”。幸好,卡比拉在基桑加尼有第六党智决定恢复被卢旺达图西人撤职的全部前主管的职位。这项决定使在水中放毒的阴谋无法</li> </ul>	<p>事例:“使用联合国的记号、标志或制服而假装享有保护的地位”。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 130.2 条;《第一议定书》第 38.2 条:“除经联合国核准外,使用联合国的特殊标志,是禁止的”。</li> <li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 18 条:“凡为照顾伤者、病者、弱者和产妇而组织的民用医院,在任何环境下,不得为攻击之目标,而应随时受冲突各方之尊重与保护”。</li> <li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 130 条第 1 和第 2 段:“拘留国应保证在拘禁期间死亡之被拘禁人,获得荣誉之安葬。可能时按照其所属宗教之仪式埋葬之,并尊重其坟墓,妥为保护,并加以常能辨认之标志。死亡之拘禁人应葬于个别之坟墓中...”。</li> <li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 130 条:“拘留国应保证在拘禁期间死亡之被拘禁人,获得荣誉之安葬...”。</li> <li>⇒ 《第一议定书》第 54.2 条:“基于使对平民居民生存所不可缺少的物体...如饮水供应和灌溉工程...而进行的攻击、毁坏、移动或使其失去效用,都是禁止的”。</li> </ul>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>得逞。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 美国国务院通过其发言人鲁宾先生谴责卢旺达和乌干达掠夺刚果民主共和国的资源,主要是刚果东部的木材、金矿和钻石。例如在东方省蒙巴卢采金的 BUSUCO 公司、还有 LITTLEBROCK 采矿有限公司、 TENFIELD HOLDINGS 有限公司、 COLLIER VENTURES 有限公司、 SAPORA 采矿有限公司、 INTERMARKET 有限公司、 BARRICK 采金公司、 BANRO RUSSEL RESSOURCES 、 MAHILA 、 LAMBO 1 和 KAMPEMBA 、 JARDIN LAMGO 2 LUFUBGA 等公司。</li> </ul>	<p>⇒ 《日内瓦第四公约》第 33 条第 2 款: “禁止掠夺”; 《经济、社会、文化权利国际盟约》第 1 条第 2 款: “所有人民得为他们自己的目的自由处置他们的天然财富和资源...在任何情况下不得剥夺一个人民自己的生存手段”; 第 21 条第 1 和第 2 款: “人民有自由处置他们的财富和自然资源。此项权利应只为他们的利益而行使。在任何情况下不得剥夺人民这项权利。在财产被剥夺时, 人民有权依法予以收回并获得适当的赔偿”。</p>
<p>卡莱米</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 北加丹加地区被占领土一名幸存者的证词</li> <li>- 1998 年 8 月 26 日晚至早上 8 时左右, 卢旺达、布隆迪和乌干达部队继称为“海洋”部队的前扎伊尔武装部队军事人员之后, 入侵卡莱米市。入侵后, 在总医院一带及 Kindu 区发生激烈战斗, 动用了重武器。</li> <li>- 1998 年 8 月 26 日, 刚果武装部队在人民的支持下夺回该市。</li> <li>- 8 月 31 日, 由于缺乏补给, 侵略者重新攻占该市, 在随后 4 天多时间内, 侵略者对平民施以暴行, 进行屠杀。</li> <li>- 幸存者是卡莱米 SNEL 的技术员, 与其他技术员一起受征调, 以修复因战斗中断的供电设施。</li> <li>- 在进行修复工作时, 他们亲眼看到可怕的场面, 感到恐惧。在 KAITE 区, 许多人被刀枪杀死, 横尸遍地。一些房子正在焚烧。</li> <li>- 沿途只见在这些居住区的所有居民中, 仅农夫 Chenge Berquin 爷爷奇迹般地幸免于难。尸体已开始腐烂。</li> <li>- Lubuye 港附近的天主教堂受到火箭轰炸。一些在教堂内避难的教徒被屠杀。</li> <li>- Fietising 营地堆满尸体, 如今被用作侵略者的司令部。</li> <li>- 在 Sympho, CADC 新教教堂的牧师 Aotchi 被殴打。</li> <li>- 在 Kapulo 住宅区四处街道, 一些青年男子被屠杀。他们</li> </ul>	<p>⇒ 《第一议定书》第 51 条第 6 款: “作为报复对平民居民的攻击, 是禁止的。”</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 57 条; 《第一议定书》第 85 条: “……下列行为……应视为严重破坏本议定书的行为: (a) 使平民居民或平民个人成为攻击的对象; (b) ……发动使平民居民或民用物体受影响的不分皂白的攻击”。</p> <p>⇒ 《日内瓦第四公约》第 51 条: “在任何情况下, 征工不得变为动员工人参加军事或半军事性之组织。”</p> <p>⇒ 《日内瓦第四公约》第 33 条: “……及一切恫吓恐怖手段, 均所禁止。”</p> <p>⇒ 第 51 条第 6 款。</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 51 条第 4 款: “禁止不分皂白的攻击。”</p> <p>⇒ 《第一议定书》关于保护文物的第 53 条第 1 款: “……禁止从事以构成各国民文化或精神遗产的礼拜场所为对象的敌对行为”。</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>被指称在反攻期间支持叛乱部队。</p> <p><u>在卡莱米肆意逮捕和拘留的一些情事</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 占领该市后, LUNDA BULULU 先生逗留了一个月, 以便举行会议。由于无法使民众信服, 他公开扬言要对居民采取严厉措施。因此就开始了对平民的残酷镇压。</li><li>- 侵略者实行一套处决方法, 让被处决者本人挖掘自己的坟墓。餐厅经理及 Buta 先生就是这样, 他挖了自己的坟墓, 给自己葬在那里。</li><li>- 卡莱米总医院被摧毁后, 保健不再有保障。</li><li>- 驱逐活动继续不断。</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ 《公民及政治权利国际盟约》第 1 条和第 18 条: “人人有思想信念及宗教之自由。此种权利包括……单独或集体……表示其……信仰之自由”; 《日内瓦第四公约》第 33 条第 3 款。</li><li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 33 条第 3 款; 《第一议定书》第 51 条第 2 款: “……禁止以在平民居民中散布恐怖为主要目的的暴力行为或暴力威胁。”</li><li>⇒ 《第一议定书》第 12 条第 1 款: “医疗队无论何时均应受尊重和保护, 并不应成为攻击的对象。”</li><li>⇒ 《日内瓦第四公约》第 49 条第 1 款: “凡自占领地将被保护人个别或集体强制移送及驱逐往占领国之领土或任何其他被占领或未被占领之国家之领土, 不论其动机如何, 均所禁止。”</li></ul>
<p><u>帮派民兵杀害西方游客后, 卢旺达、乌干达和布隆迪为了搜索帮派民兵, 再次对刚果民主共和国北基伍的平民采取行动</u></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- 两个星期前, 西方游客在乌干达 Bwindi 公园被杀。此后, 卢旺达和乌干达军队以所谓“搜查帮派民兵”为由采取大规模行动。</li><li>- 这些行动尤其在 Loashi 、 Ngesha 、 Busoro 、 Lushebere 、 Nyabiondo 、 Ishasha 、 Rutshuru 、 Masisi 等村庄展开。1999 年 2 月 11 日至 13 日, 卢旺达和乌干达军事人员抵达 Loashi, 看到一些青年在争论, 想抓住他们, 让他们指出帮派民兵藏身之处。这些青年想逃跑, 军事人员就朝他们开枪。</li></ul> <p>共有 10 人被击毙, 其中包括:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Kwabo Busanga 先生</li><li>- Bandu Elena 先生</li><li>- Luanda Lubira 先生</li><li>- Muhombo Balaa 先生</li><li>- Kaedo Lubira 先生</li><li>- Vumi 小姐</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>⇒ 《第一议定书》关于对平民居民的保护的第 51 条: “平民居民和平民个人应享受免受军事行动所产生的危险的一般保护。”</li><li>⇒ 关于保护平民的《日内瓦公约》第 31 条: “对被保护人不得施以身体上或精神上之强迫, ……尤其不得借以从彼等或第三者取得情报。”</li></ul>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Bolingo 先生</li> <li>- Rujori 先生</li> <li>- 在那几天里, 受害者还有两名 10 岁和 12 岁的儿童, 身份不明。</li> </ul> <p>注: 应该指出, 乌干达和卢旺达军事人员经常有 12 至 15 岁的胡图少年相随。这些少年在 Mushaki 、 Nyamitaba 和 Katale 训练中心受过卢旺达人的训练, 以便组成所谓“人民自卫小组”。这些少年在受训期间学习使用武器和准军事技能。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 根据北基伍若干独立消息来源, 卢旺达爱国阵线进驻刚果民主共和国的军官每月对 600 名儿童进行培训。所有这些儿童都是来自北基伍的胡图人。这种做法违反了关于在冲突情况下保护儿童的各项公约。这些“自卫小组”经过训练后, 分散在北基伍几乎所有村庄, 其任务是提供情报, 告发帮派民兵、前卢旺达武装部队人员、 GP 或被认为是马伊-马伊人并与前卢旺达武装部队和帮派民兵合作的所有其他人。“自卫小组”被视为相当于蒙博托主义时代的 JMPR 。只要一发情报, 受怀疑的人马上被捕, 遭受酷刑。而自卫小组人员一发现涉嫌者, 即一毙了之, 而不是将其逮捕。</li> <li>- 也在 1999 年 2 月 13 日, 卢旺达和乌干达军事人员在臭名昭著的自卫小组随同下入侵 Ngasha 村。</li> <li>- 这些军事人员四处开枪, 试图阻止居民逃走, 在居民中造成恐慌。离家出逃的所有人都被视为帮派民兵。五人被打死, 其中包括: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Maombi 女士及其 5 岁孩子;</li> <li>- 三名邻村妇女, 其身份迄今不详, 她们当时正路过 Ngasha 。</li> </ul> </li> <li>- 在同一时间和地区, Busoro 、 Lushebere 和 Nyabiondo 等村也与上述其他村庄一样遭受恶运。兹列出一些受害者姓名如下: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Xavier 先生的妻子及其孩子在 Busoro 村遇害</li> <li>• Kamuzee 先生也在 Busoro 遇害</li> <li>• 居住在 Lushebere 的 Kulu Kyabinduka 在这些行动中</li> </ul> </li> </ul>	<p>⇒ 《第二议定书》第 77 条第 2 款: “冲突各方应采取一切可能措施, 使十五岁以下的儿童不直接参加敌对行动……。”</p> <p>⇒ 同上。</p> <p>⇒ 《世界人权宣言》第 5 条: “任何人不得加以酷刑, 或施以残忍的、不人道的或侮辱性的待遇或刑罚”。</p> <p>⇒ 《第一议定书》关于攻击时预防措施的第 57 条; “在进行军事行动时, 应经常注意不损害平民居民……”。</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 51 条第 4 款; “禁止不分皂白的攻击……”。</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 51 条第 2 款; 《日内瓦第四公约》第 32 条; “平民居民本身以及平民个人, 不应成为攻击的对象……”。</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p><b>被杀</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nyabiondo 居民 Shekishuba 先生和 Siméon 先生也在这些建立行动中被杀。</li> <li>- 卢旺达和乌干达的军事行动结束后，所谓“自卫小组”还抢劫被认为同帮派民兵、前卢旺达武装部队、GP 和马伊-马伊人勾结的居民的财产。</li> <li>- Hunde、Nyanga 和 Tembo 等部族拒绝送儿童参加这种自卫组织或刚果争取民主联盟的 JMP。因此，卢旺达、乌干达和布隆迪采取军事行动时，他们成为一些无耻行为的受害者。有的人被杀被劫，其房子被毁，牲口被盗。</li> <li>- 1999 年 2 月 26 日星期五，卢旺达和乌干达军事人员入侵 Mahanga 村，造成混乱。射击至少持续二小时。十来人中弹，当即死亡。以下是已向我们披露的死者姓名：</li> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Mabondo Bernard 先生</li> <li>• Yua 先生</li> <li>• Nestor 的女儿</li> <li>• 5 人身份不详，其房屋被炮弹击中，尸体化为灰烬。</li> </ul> <li>- 1999 年 2 月 28 日至 3 月 1 日，Lukweti 村被卢旺达和乌干达军事人员的袭击。死者众多。我们所掌握的资料表明，有 78 人被杀，其中包括 7 名妇女和 2 名儿童。</li> <li>- 在 Ishasha 路上，有 10 人被杀，遇害情形与上述受害者相同。</li> <li>- 可以看到，卢旺达人对刚果民主共和国东部采取的搜索帮派民兵行动使一些平民深受其害，结果一些居民只得搬迁到较安全的地区。</li> <li>- 根据在戈马开展工作的人道主义组织消息来源，1999 年 2 月 28 日在戈马进行普查的结果表明，当地有 4 000 多户家庭。这些人因卢旺达和乌干达的军事行动而逃避在 Rutshuru 等其他村庄进行的屠杀。</li> <li>- 在 Lubero，若干人士向我们表示，当地现在也有数千户家庭是为了逃避对居民的屠杀。</li> <li>- 如今，刚果平民遭受杀戮，被视为帮派民兵的同谋，而派人进驻刚果领土的国家却无动于衷。在蒙博托时代，每次 K E N G O 政府试图遣返难民，联合国就派一名高级官员前</li> </ul>	<p>⇒ 《日内瓦第四公约》第 33 条第 3 款；《第一议定书》第 52 条；《世界人权宣言》第 17 条：“平民居民和平民个人应享受免受军事行动所产生的危险的一般保护……”。</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 51 条；《世界人权宣言》第 3 条；《日内瓦第四公约》第 33 条；“……禁止掠夺。禁止对被保护人及其财产采取报复行为”。</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 51 条第 4 款：“禁止不分皂白的攻击。不分皂白的攻击是：(a) 不以特定军事目标为对象的攻击；(b) 使用不能以特定军事目标为对象的作战方法或手段”。</p> <p>⇒ 《世界人权宣言》第 3 条；《公民及政治权利国际盟约》第 6 条；《第一议定书》第 51 条。</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 51 条第 4 款。</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 51 条。</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 51 条；《日内瓦第四公约》第 32 条。</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 51 条。</p> <p>⇒ 《日内瓦第四公约》第 48 条：“被保护人之非领土被占领的国家之人民者，得……使用其离境权利……”。</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>往金沙萨交涉，同当时的政权谈判，以便让这些难民永久留在刚果境内。目前，国际社会忌讳谈论胡图人和帮派民兵问题，而将这些人安置在刚果境内的正是国际社会。</p>	
<p>- 因此，我们要求联合国尽早找到解决胡图人和帮派民兵问题的办法。这些问题目前是刚果民主共和国东部不安全的首要根源。</p>	
<p>CADI, 1999 年 3 月 12 日，内罗毕（刚果独立资料来源）。</p>	
<p>1999 年 3 月 12 日</p>	
<p>- 这些天来，布卡武市很多来自 Urega 的家庭都在哀悼八天前在 Kamituga 被卢旺达-乌干达-布隆迪军事人员杀害的家属和亲人。实际上，自 2 月 18 日以来，在 Urega 地区开展了一场打击马伊-马伊人抵抗运动的军事攻势，以控制这一重要矿区。这一消息既令人震惊又出乎意料，表明平民又遭屠杀。这项消息已经得到证实，但其细节和受害者人数尚不清楚。暂时估计受害者超过 100 人。根据初步的一致证词，这些悲剧事件发生的经过如下：刚果争取民主联盟部队（估计约有 2 000 人，主要由卢旺达、乌干达和布隆迪士兵组成）在 Bushi 和 Urega 地区一带开展攻势，相当容易地夺回了 Mwenga 和 Kamituga。刚果争取民主联盟对上述成果颇为满意，3 月 4 日，联盟的一些高级领导人（包括副主席 Moise Nyarugabo 和内务部部长 Joseph Muydumbi）在南基伍总督 Norbert Basengezi 和省长 Eugene Isengo 的陪同下，乘飞机（小型运输机）来到 Kamituga，主持了一次当地居民大会。会议看起来很顺利：空前地有几百人参加，气氛相当缓和，还有一些掌声……。在会议结束时，联盟领导人宣布准备彻底赶走 Kitutu 区的马伊-马伊人，他们要求当地居民帮助运送武器弹药。与会者有几十人响应参加，军事行动接着就开始。图西民兵遭到沉重打击之后，再次爆发了对平民的疯狂屠杀。Bigombe 伏击中幸存的士兵在向 Kamituga 撤退途中进行了残酷的屠杀，一路上所经过的村庄见人就杀，其中包括 Mazozo、Lutunda、Kenge、Luliba 和 Kabukungu。同时，留在 Kamituga 的军事人员通过手提电话得知同伴被挫败后，竟然开始在 Kamituga 市（Tangila 和 Kele 居民区）屠杀平民。</p>	<p>⇒ 《世界人权宣言》第 3 条：“人人有权享有生命……”；《公民及政治权利国际盟约》第 6 条；《关于保护平民的第一议定书》第 51 条。</p>
<p>- 同上。</p>	
<p>- 据天主教新闻社 MISNA 报道，刚果民主共和国的叛乱分子和卢旺达-布隆迪-乌干达联盟在布卡武西南部（南基伍），主要在 Ngeshe 市，刚进行了恐怖大屠杀。估计约有 250 名刚果人被害，都是易受伤害者—儿童、妇女和老人。</p>	<p>⇒ 《世界人权宣言》第 3 条；《公民及政治权利国际盟约》第 6 条。</p> <p>⇒ 《第一议定书》第 51 条第 6 款：“作为报复对平民居民的攻击，是禁止的”；《日内瓦第四公约》第 33 条第 3 款。</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>对刚果民主共和国东部被占领土地动植物的严重损害 被占领的保护区的状况</p> <p>1. <u>维龙加国家公园</u></p> <p>a. <u>砍伐森林</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 欧洲联盟、难民事务高级专员办事处以及 Dian Fossey 大猩猩基金协助对公园的森林砍伐情况进行调查。28 个月期间共有 290 公顷的森林被砍伐。每公顷森林平均产木材约 210 立方米。总计为 1 705 200 立方米 x20 美元/立方米=24 000 美元。</li> </ul> <p>b. <u>宰杀动物</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 侵略者每天都在我国家公园宰杀和贩卖受保护和濒临灭绝动物种群。</li> <li>- 在同一公园, 3 头大象遭杀害; 许多羚羊、猿猴、大猩猩、狒狒等也遭杀害。</li> </ul> <p>我们估计, 上述对动物种的破坏共造成 34 104 000 美元的损失。</p> <p>关于大猩猩, 必须指出的是, 自侵略部队及其同谋人侵以来, 目前约有 11 只大猩猩遇害, 其中有 4 只是银背大猩猩。一个大猩猩家庭如没有一只银背大猩猩领头, 则很难保持稳定。</p> <p>根据 1968 年 9 月 15 日《关于养护自然和自然资源的阿尔及尔公约》第三条, 这类资源系指可再生资源、土壤、水、植物和动物。</p> <p>大象和羚羊属 B 级保护物种。大猩猩属 A 级保护动物。附件中列出全部保护物种。另外, 1973 年《濒危野生动植物种国际贸易华盛顿公约》(《濒危物种贸易公约》)将非洲象列入面临严重威胁的物种类别。</p>	<p>⇒ 1983 年《日内瓦热带森林国际协定》, 其中规定开发森林要顾及生态平衡, (……) 各国政府对保护热带森林遗传资源的责任; 1968 年 9 月 15 日《关于养护自然和自然资源的阿尔及尔公约》<sup>1</sup>; 1991 年 6 月 3 日《阿布贾条约》第 46 条明确规定: “建议成员国保护海洋和渔业资源, 并保护动植物种”。</p> <p>⇒ 《养护自然和自然资源非洲公约》第三条第 4 (三)款规定: “国家公园是指一块地区……禁止在该地区杀、猎和捕获动物及毁坏或采集植物……”。</p> <p>⇒ 关于保护物种的第四条规定: “缔约国应保护已列入或将列入 A 级和 B 级的物种”。<sup>2</sup></p> <p>⇒ 《日内瓦第四公约》关于禁止破坏的第 53 条规定: “占领国对个别或集体属于私人、或国家、或其他公共机关、或社会或合作组织所有之动产或不动产之任何破坏均被禁止……”。</p> <p>⇒ 上述《养护自然和自然资源非洲公约》第三条第 4 (三)款; 同一公约关于受保护物种的第八条; 《1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约第一附加议定书》第 35 条第 3 款规定: “禁止使用旨在或可能对自然环境引起广泛、长期而严重损害的作战方法或手段。”; 《1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约第一附加议定书》第 55 条第 1 款“在作战中, 应注意保护自然环境不受广泛、长期和严重的损害”。</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p><b>2. 卡兰巴国家公园</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 被卢旺达-布隆迪-乌干达侵略者利用以攻陷栋古市的一些苏丹人民解放军成员(苏丹叛乱分子)一直没有返回苏丹。</li> <li>- 上述份子大部分留驻杜鲁天主教传道会、巴贝莱和特凯德杰巡逻哨所(公园警卫哨所)以及公园附近的市镇。</li> <li>- 他们重开称为“AFRICA MOTO”和“OKUMA MAFI”的偷猎营,虽然这些营地已于1997年被刚果武装部队摧毁。</li> <li>- 因此,苏丹人民解放军成员及乌干达军队和卢旺达军队常规部队对卡兰巴公园的动物造成了空前的压力。</li> <li>- 这个公园最有吸引力的物种群,即北部的白犀牛,原已增至31只,现却受到威胁。一只犀牛刚刚于本年2月被偷猎者宰杀。</li> </ul> <p>注:1973年《华盛顿公约》(即《濒危物种贸易公约》)指明的最受灭种威胁的物种包括:所有大猩猩和狐猴、熊猫、犀牛、豹……这些物种列于上述公约附件一。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 关于卡兰巴公园的动物,应予指出的是,刚果是北部白犀牛被屠宰的受害者。在1997年6月进行空中点查时统计的上述31只犀牛中,现仅剩下24只,即有7只被卢旺达-布隆迪-乌干达侵略者宰杀,造成刑事上的损失。</li> <li>- 关于象群,1997年6月的点查结果显示,由于卢旺达-乌干达-布隆迪联盟向我国发动战争而暂停巡逻以来,有30只象被宰杀,因为象牙在野生动物和国际贸易中是极为珍贵的物品。</li> </ul> <p>注:1972年《联合国环境会议宣言》原则四表明,地球上的自然资源,包括水、土地和动植物,尤其是自然生态系统的代表样品,必须为今世后代的利益加以保护。卢旺达-乌干达-布隆迪联盟利欲昏心,似乎对此置若罔闻。</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 河马、水牛、长颈鹿和羚羊等也被屠杀。</li> </ul> <p><b>3. 卡胡兹-北加国家公园</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 破坏森林</li> <li>- 我们现有的资料表明,对卡胡兹-北加国家公园所造成的</li> </ol>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ 关于侵略定义的1974年12月14日第3314号决议第3条表明:“一个国家的武装部队侵入或攻击另一国家的领土;或因此种侵入……而造成的任何军事占领,不论时间如何短暂……”。</li> <li>⇒ 1949年8月12日各项《日内瓦公约》第一附加议定书关于对文物和礼拜场所的保护的第53条阐明:“禁止从事以构成各国人民文化或精神遗产的历史纪念物、艺术品或礼拜场所为对象的敌对行为。”</li> <li>⇒ 1968年9月15日《养护自然和自然资源非洲公约》第三条第4款规定:“国家公园是指一个地区,其中禁止杀、猎和捕获动物及毁坏或采集植物。”</li> <li>⇒ 1973年《濒危野生动植物种国际贸易公约》;1972年11月23日《保护世界文化和自然遗产公约》第6条第3款规定:“本公约各缔约国承诺不会蓄意采取任何措施致使文化和自然遗产直接或间接遭受损害……”;上述1968年9月15日《养护自然和自然资源非洲公约》第三条第4款。</li> <li>⇒ 1973年《华盛顿濒危野生动植物种国际贸易公约》;《养护自然和自然资源非洲公约》第三条第4款规定“……一个地区,其中禁止杀、猎和捕获动物及毁坏或采集植物……”;同一公约关于受保护物种的第八条表明:“缔约国应保护现列入和可能列入A级和B级的物种。”</li> <li>⇒ 1973年《华盛顿濒危野生动植物种国际贸易公约》,特别是大家都知道,如果非洲象的贸易不予管制或与其生存不相容,它们将被列为濒危物种。这些物种现列于上述公约附件二内;1972年11月23日《保护世界文化和自然遗产公约》第2条第3款,其中规定:“为本公约目的,下列地点视为‘自然遗产’:严格界定的自然遗址,它们从科学、养护或自然景色的观点来看具有普遍的异常价值”;《养护自然和自然资源非洲公约》第三条第4款规定“……禁止杀、猎和捕获动物及毁坏或采集植物。”</li> <li>⇒ 同上。</li> <li>⇒ 《养护自然和自然资源非洲公约》第三条第4款规定</li> </ul>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<p>损坏相当于难民对维龙加国家公园所造成的损坏的三分之一。</p>	<p>“.....禁止.....毁坏或采集植物。”</p>
<p>- 因此,我们可以估计,在难民存在的 28 个月期间共有 2 706 公顷森林被伐。根据用于维龙加公园的同一推理,损失价值如下:</p>	<p>⇒ 《非洲人权和人民权利宪章》第 24 条: “所有人民均有权享受有利于其发展的令人满意的总体环境。”</p> <p>⇒ 《关于难民地位的公约》第 2 条规定如下: “一切难民对其所在国负有责任,此项责任特别要求他们遵守该国的法律和规章以及为维持公共秩序而采取的措施。”</p>
<p><b>2. 宰杀动物</b></p>	
<p>如人们接受以下原则,即动植物的价值可按计算森林价值的同一公式计算.....则植物的损失数额为 11 368 000 美元。</p>	<p>⇒ 1968 年 9 月 15 日《养护自然和自然资源非洲公约》第三条(b)款规定: “‘国家公园’是指一个地区,其中禁止杀、猎和捕获动物及毁坏或采集植物.....”</p>
<p><b>3. 旅游方面收益损失</b></p>	<p>⇒ 关于损失估计数,这将属于收益损失范围,刚果民主共和国对此要求合理的赔偿。</p>
<p>参观大猩猩的旅游: 每年 <math>700\ 000 \text{ 美元} \times 3.5 \text{ 年} = 2\ 450\ 000 \text{ 美元}</math>.</p>	
<p><b>4. 其他生态方面损失:</b></p>	
<p>10 年内为卡胡兹-北加国家公园提供保护的费用:</p>	
<p>- 300 名人员薪金 <math>\times 100 = 3\ 600\ 000 \text{ 美元}</math></p>	
<p>- 办公费用:</p>	
<p>每月 <math>300 \text{ 美元} \times 12 \times 10 = 216\ 000 \text{ 美元}</math></p>	
<p>- 巡逻口粮: 每人每日 2 美元 <math>\times 250 \text{ 人} \times 360 \text{ 日} \times 10 = 1\ 800\ 000 \text{ 美元}</math></p>	
<p>- 野外制服: 每套制服 30 美元/每年两套制服 <math>\times 250 \times 10 = 150\ 000 \text{ 美元}</math></p>	
<p>- 医疗保健: 每月 <math>1\ 000 \text{ 美元} \times 3 \text{ 个哨所} \times 12 \times 10 = 360\ 000 \text{ 美元}</math></p>	
<p>- 意外费用和行政费用: <math>10\% = 738\ 600 \text{ 美元}</math>.</p>	
<p><b>最近侵犯人权的主要情事-1999 年 4 月 (北基伍)</b></p>	
<p>- 在北基伍鲁丘鲁区 BINZA 县的 KISHARU, 一名称为 MBUSA NYAMWISI 或 NANDE BENI 、反刚果民主共和国的人于 1999 年 2 月初主持了一个会议, 将这个地区的大多数人口集合起来, 以安插一名卢旺达籍的行政首长。人民表示不满, 拒绝接受新首长的统治。卢旺达军队进行报复, 这个地区有 75 多人被杀, 其余的村民逃入森林避难。</p>	<p>⇒ 违反《联合国宪章》第二条所载的人民平等权利及自决权利原则, 该条授权每一国人民自由选择自己选定的政府。</p> <p>⇒ 关于战时保护平民的《日内瓦公约》第 33.3 条; 《世界人权宣言》第 3 条; 《公民及政治权利国际盟约》第 5 条。</p>

在刚果民主共和国东部犯下的罪行、暴行和严重罪行	所违反的公约规定
<ul style="list-style-type: none"> <li>- 在 JOMBA, 在 GASIZA CEYA 和 NYABUBUYE 村内, 图西士兵借口人民庇护帮派民兵而屠杀这些无辜人民。有几十人被杀, 其中大多数是妇孺。</li>   <li>- 在 BUNGANA, 即与乌干达接壤的哨所, 有许多乌干达图西军人驻守。附近的所有村庄空无一人, 村民不是屠杀或放逐就是被强迫迁移至边境 15 公里附近。</li>   <li>- 在被占领区许多地方的中小学校已一年未有办学, 因为家长担心占领军把 12 岁以下小孩征召入伍。同样, 应当谴责将国家考试答案表格予以保留, 这些是北基伍省学生 1998 年考试的答案。</li>   <li>- 在鲁丘鲁区的 NTAMUGENEGA 、 NKOKWE 、 KISIGARI 、 KALENGERA 、 BIRUMA 、 KABINDI 、 RWANGUBA 、 KANYANGOHE 、 BWEITO 、 KAZUBA 等地, 有许多房子被焚。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ 《世界人权宣言》第 3 条; 《公民及政治权利国际盟约》第 6 条; 关于战时保护平民的《日内瓦公约》第 32 条: “各缔约国特别同意禁止各该国采取任何足以使其手中之被保护人遭受身体痛苦或消灭之措施……。”</li>   <li>⇒ 第一议定书第 51 条第 1 款; 关于战时保护平民的《日内瓦公约》第 49 条: “……将被保护人个别或集体强制移送及驱逐……不论其动机如何, 均所禁止”。</li>   <li>⇒ 《经济、社会、文化权利国际盟约》第 13 条: “本盟约缔约各国承认人人有受教育的权利……”。</li> </ul>
<p>注: 除了所有这些屠杀以外, 还进行掠夺和焚烧房子。数以百计的车辆被图西人劫走并运往卢旺达; 在上述村庄和市镇, 有无数的房子被焚。</p> <p>也应指出偷窃牲畜的情事: SEGIHOBE RWAGIZE 在其 Kamira 牧场的 300 只母牛和 KIBIRIHI 的牧场中有 100 只母牛被盗。BITEGETSIMANA 的牧场被掠夺了 2 000 多只母牛、山羊和绵羊。在马西西、鲁丘鲁和涅拉贡果等区, 图西人夺走了车辆并焚毁了无数的房子。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>⇒ 关于战时保护平民的《日内瓦公约》第 53 条(禁止破坏)。</li>   <li>⇒ 关于战时保护平民的《日内瓦公约》第 33 条和第 53 条: “占领国对个别或集体属于私人、或国家或其他公共机关……所有之动产或不动产之任何破坏均所禁止……”</li>   <li>⇒ 第一议定书第 54 条第 2 款(对平民居民生存所不可缺少的物体的保护): “……基于对平民居民生存所不可缺少的物体, 如粮食……而进行的攻击、毁坏、移动或使其失去效用, 都是禁止的。”</li> </ul>
<p>这种局面证实了使刚果民主共和国巴尔干化是一项有利于图西人的长期计划, 这种瓜分有助于图西人占领东部的领土。同样, 灭绝基伍的班图人计划也是基于这种逻辑, 以期消灭任何抵抗。</p>	

附件一

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
01	ABUNGU CHRISTINE	-	女	MIKUNGA
02	AMANI LUSUNGU	-	男	-*-
03	AWEZAYE KAHINDO	-	女	-*-
04	AMISANAMLANGALO	-	女	-*-
05	APOLINABYOSAA	-	女	-*-
06	ASENDE MASUMBUKO	-	女	-*-
07	ALUMBE MUKOKO	-	女	BANGWE
08	ABWE MULASHI	-	女	-*-
09	ALIMASI LUMENGE	-	男	-*-
10	ASANI ALUMBE	-	男	-*-
11	ALINGIO NGEMBALAMWEGI	-	男	-*-
12	APAKO -*-	-	女	-*-
13	ATONDE -*-	-	女	-*-
14	AAMBASALUMUMBALAMWECHI	-	男	-*-
15	AMISI ABUNGO	-	女	-*-
16	ABWE ISHIABWE	-	男	-*-
17	ANGELAN MALIPO	-	女	-*-
18	ALISANYAMGO	-	女	KAHAMMA
19	ANTO LOTOELO	-	女	-*-
20	ABELECI LOTOELO	-	男	-*-
21	AMISALOTOELO	-	女	-*-
22	ASENDE SELEMANI	-	女	-*-
23	ABWE YALUMBA	-	男	-*-
24	ARONI LUTUMBU	-	男	-*-
25	ABAILE ILANGYI	-	男	NGALULA
26	AOCI MMANINWA	-	男	-*-
27	AMBAMBAMMANINWA	-	男	MBOKO
28	ABEBELE MAWAZO	-	女	KASHEKEZI

死者編號 (按姓氏排列)	被殺害者姓名	年齡	性別	村庄
29	AMUNASO MULISHO	-	女	KASHEKEZI
30	ASSUMANI HALI	-	男	-**-
31	ABABELE ALISHI	-	男	-**-
32	ALISA WABANGWA	-	女	KIVONGOLWA
33	ABWE FAHISI	-	男	-**-
34	ALUMBE ABINAMWISHO	-	女	KAMBA
35	ALUNGU LOKOLE	-	男	-**-
36	ASSANI ALEXI	-	男	KASHEKEZI
37	ALUNGU ONGE	-	男	-**-
38	ADOLPHE OMARI	5歲	男	KALOMO
39	AMBASALUMU	-	男	-**-
40	ABALE ONGEMBALA	46歲	女	BANGWE
41	ANGELANI SALUMU	45歲	女	-**-
42	ALULEYAABALE GANA	20歲	男	-**-
43	ALUBETINAABABELE	-	女	-**-
44	ALUMBE KA	-	男	-**-
45	ALUTA YENA	-	女	-**-
46	ASENDE ESOA	7歲	女	MIKUNGA
47	ABUNGO WILONGA	42歲		-**-
48	AMISAELOCO	5歲	女	-**-
49	AOCI NENDJO	4歲	男	MIKUNGA
50	AKUMBAOREDI	6歲	男	-**-
51	ASENDE ELISA	10歲	女	-**-
52	ALONDAMWAMI CHANGA	30歲	男	-**-
53	ABEKYAIYANGYA	67歲	男	-**-
54	ABULE LUSAKANYA	18歲	男	-**-
55	AKUMAABEKYA	1歲	男	-**-
56	APENDEKI MIRENGE KASONGO	40歲	女	KATUTA
57	APENDEKI GERARD	12歲	男	-**-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
58	APENDEKI LUMINA	31岁	女	-*-
59	AOCI LUMINA	8岁	男	-*-
60	ABABELE MBELECI	18岁	女	KASHEKEZI
61	AMAZO ECINA	40岁	女	-*-
62	ASSUMANI ECA	6岁	男	-*-
63	AMBAMBE PILIMO	-	男	MUKWEZI
64	AMSINI PIPA	40岁	男	MUNENE
65	APOLINAMITAMBA	38岁	女	-*-
66	ASUKULU SANTO	1岁	男	-*-
67	ANDRES LOBONGYA	55岁	男	KAHAMA
68	ANDALATITO	8岁	男	-*-
69	ALONDAPopo	10岁	男	KAHAMA
70	ASUKULU POPO	6岁	男	-*-
71	ALISAWAESUBE	7岁	女	NGALULA
72	ALISABITENDELO	43岁	女	-*-
73	ABUBAKAR MUSTAFA	-	男	KAMBA
74	ALLY MOUSTAPHAN	-	男	-*-
75	ASENDE MUNDA	-	男	-*-
76	AMISSI JUMA	-	男	-*-
77	ABWE ANGELE	-	男	-*-
78	ALULEYAAKYAKALA	-	男	-*-
79	AMOSSI MAHASHA	-	男	-*-
80	ASUKULU PAUL	-	男	-*-
81	BUDOGOBUDOGO(réfugiée Burundaise)	-	女	MAKOBOLAI
82	BAHATI BULENGE	-	男	-*-
83	BYAOMBE CESAR	-	男	-*-
84	BILOMBELE EBENGO	-	女	KATUTA
85	BITAKAHINDO	-	男	MIKUNGA
86	BIENFAIT ITONGWA	-	男	-*-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
87	BILEMO SALEHE	-	女	-*-
88	BILEBWAMAWAZO	-	男	-*-
89	BUHEBELU LANKINA	-	女	-*-
90	BOSONGOMAMAYALIWA	-	男	-*-
91	BINWABITA	-	男	-*-
92	BOBILYAAABWE MBALAMWESHI	-	女	-*-
93	BOKOBO LWAMESSO	-	男	-*-
94	BOBILYABAKUMBA	-	女	-*-
95	BILOMBELE LOTOELO	-	女	KAHAMA
96	BONYEMU LOTOELO	-	女	-*-
97	BYALUNWAABWE	-	女	-*-
98	BYALUNWAICIBANGYLA	-	男	-*-
99	BULUMBAISHEKELA	-	女	-*-
100	BULEMBO SADI	-	女	-*-
101	BUSAMBILIZI	-	男	-*-
102	BILOMBELE NYASSA	-	女	NGALULA
103	BAHATI -	-	男	MUKWEZI
104	BITISHO MAWAZO	-	女	KASENYA
105	BIBI NAKITUNGA	-	女	-*-
106	BELLE FILLE MIKOMA	-	女	KALOMO
107	BAIYE JOSEPHINE	-	女	ILAKALA
108	BENJAMIN SHIABWE	-	男	-*-
109	BENGAJEAN PIERRE	1岁8个月	男	BANGWE
110	BAUKYAKAECUMBÉ	30岁	女	-*-
111	BUYEMBU WIYONGA	32岁	男	-*-
112	BUNYEMU ELOKO	8岁	男	MIKUNGA
113	BILEMO ITONGWA	9岁	女	-*-
114	BATASEMABWALFU	14岁	男	-*-
115	BILECAA PENDEKI	5岁	女	-*-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
116	BULOKO MWAA	3岁	男	-<-
117	BYAOMBE BAELANYA	3岁	女	-<-
118	BAHINGWASE YOHERI	5岁	男	KATUTA
119	BORABARUTI	15岁	女	KATUTA
120	BWENGE LUMINA	4岁	男	-<-
121	BALULU LUMINA	1岁	男	-<-
122	BAHATI MASUMBUKO	-	男	MUKWEZI
123	BAHIYE YONA	49岁	女	MUNENE
124	BIBYANE ITONGWA	3岁	女	KAHAMMA
125	BOLENGELWAALENGE	4岁	男	-<-
126	BENOIS -	46岁	男	-<-
127	BOKABO RAMAZANI	37岁	男	NGALULA
128	BYAUSSABYASONGA	77岁	男	-<-
129	BILOMBELE ANGELANI	-	女	KAMBA
130	BAHELANYA MANYANGA	-	男	-<-
131	BYAM NONI ROSA	-	女	-<-
132	BULIMWENGU MASHAKA	-	男	-<-
133	BUKURU SOBANUKA	-	男	-<-
134	CLAUDINE BELINDABENGA	-	女	BANGWE
135	CHEKANABO LOTOELO	-	女	KAHAMMA
136	CHEKANABO WILONGA	-	女	KAHAMMA
137	CHRISTINA	-	女	MUNENE
138	CHALABILEMU	-	女	KAMBA
139	CHALAMUSHO	-	女	KASHEKEZI
140	CHALAELOGO	37岁	女	BANGWO
141	CHALAELOCO	35岁	女	MIKUNGA
141	CHENGAMWANDAMA	9个月	男	KASHEKEZI
142	DEPE LOTOELO	-	男	KAHAMMA
143	DIEUDONNE WALUENYA	-	男	-<-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
144	DUNIAGODET	-	男	-
145	DODOMAKATONDA	64岁	男	MIKUNGA
146	DESHATI MIRENGE KASONGO	9岁	男	KATUTA
147	DIEUDONNE WATEKWA	6岁	男	NGALULA
148	DUNIAJEROME	-	男	KAMBA
149	EPOUSE DE M. NGWETO	-	女	MAKONOLAI
150	EPOUSE DE M. MANDEVU	-	女	-**-
151	ECHAMWENDA	-	女	-**-
152	EYANGANO BIKOPO	-	女	KATUTA
153	ESOAREMIE	-	男	MIKUNGA
154	ESOAONGAOBE	-	女	-**-
155	ETO ASONGO	-	女	BANGWE
156	ESUBE GASTON	-	男	KAHAMA
157	ELOCHO LOTOELO	-	女	-**-
158	EKYOCHI WABUCIBWA	-	女	-**-
159	EKYOCHI NASENDE	-	女	-**-
160	EMBETE LUTUMBA	-	男	-**-
161	EKUKULANDALO	-	男	-**-
162	ENDANI TSHEKELA	-	女	NGALULA
163	EKA KAMULEWA	-	男	-**-
164	EKIKI TUBANGYO	-	男	KASHEKEZI
165	ESOLOMWABALAHIMU	-	男	-**-
166	ELECHI MASUMBUKO	-	男	KIVONGOLWA
167	EPANGYA	-	男	KAMBA
168	ELEMA YAMSHINGA	-	男	-**-
169	EANGANO	-	女	-
170	ENGENISHI BWANGA	2岁	女	ILAKALA
171	ECHAMWASHITE	3岁	女	BANGWE
172	EPANGYASALEHE	-	男	-**-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
173	EPONDO MWAA	7岁	女	MIKUNGA
174	EBISHWABALONGELWA	9岁	男	-*-
175	ECHULE ITONGWA	7岁	男	-*-
176	ESPERANCE MIRENGE KASONGO	16岁	女	KATUTA
177	EKYOSHI SHINGONDE	14岁	男	KASHEKEZI
178	ELISHAANDO'olo	31岁	男	-*-
179	ECHA MMBEMBE	3岁	女	-*-
180	ESOMBOLABULAHIMU	63岁	男	-*-
181	ETUNGANO	-	男	MUKWEZI
182	ESPERANCE JOHALI	6岁	女	KAHAMA
183	ELISHABETH ITONGWA	1岁	女	-*-
184	ESUBE GASTON	55岁	男	NGALULA
185	EYANGANO STEFANO	-	男	KAMBA
186	ELIE JEROME	-	男	-*-
187	FITINA FATUMA	-	女	MAKOBOLAI
188	FATUMA MARONDO	-	女	KATUTA
189	FITINANABASIKYAKA	-	女	MIKUNGA
190	FAMBALUKOLE	-	男	-*-
191	FARAJAISHEKELA	-	男	KAHAMA
192	FEZALUTUMB	-	女	-*-
193	FALIALAMMANDAMA	-	男	-*-
194	FIKIRINI MUFULERO	-	男	KABUMBE
195	FILIPISA	-	男	NGALULA
196	FAMILLE KIHEKA(5 ENFANTS)	-	-	-
197	FAMILLE MANDEVU (2 ENFANTS)	-	-	-
198	FITINA FATUMA(2 ENFANTS:Cèsanienne forcé)	-	-	-
199	FAMILLE MBIRIMAEMMANUEL(3 ENFANTS)	-	-	-
200	FAMILLE HOJABWENGA(4 ENFANTS)	-	-	-
201	FAMILLE HOJABWENGA(4 ENFANTS)	-	-	-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀者姓名	年龄	性别	村庄
202	FAMILLE MALIYANI CODEFROID (6 ENFANTS)	-	-	-
203	FAMILLE MIKOMA(9 PERSONNES)	-	-	-
204	FAMILLE SEGERE (4 PERSONNES)	-	-	-
205	FAMILLE KANGERE (4 PERSONNES)	-	-	-
206	FAMILLE WENYA(3 PERSONNES)	-	-	-
207	FAMILLE BASHAHUNGU (28 PERSONNES)	-	-	-
208	FAMILLE BASHIHOGE (20 PERSONNES)	-	-	-
209	FILS DE JOSEPHINE NAOHI (2 PERSONNES)	-	-	-
210	FILS DE CHALA(5 PERSONNES)	-	-	-
211	FREDERIC ANGETE	30岁	男	MIKUNGA
212	FITINANAIYANGA	9岁	女	-*-
213	FITINANASHAGALI	3岁	女	KATUTA
214	FURAHASANGO	9岁	男	KASHEKEZI
215	FURAHANALUBELA	4个月	女	NGALULA
216	FARIALAAPATA	70岁	男	-*-
217	FATUMAMOUSTAN	-	女	KAMBA
218	GEORGETTE MBYULA	-	女	MIKUNGA
219	GODET SENGE	-	女	-
220	GANAGANA	-	男	BANGWE
221	HONORE NAKITUMBA	-	男	MAKOBOLAI
222	HENRI NGOLO	-	男	BANGWE
223	HERIASUKULU	-	男	NGALULA
224	HUZURI AMISI	2岁	男	MIKUNGA
225	HONORINAMANENO	3岁3个月	女	MIKUNGA
226	HERI MUSASECHA	17岁	男	KAHAMA
227	HASHA ANDRE	69岁	女	-
228	ILEMBO SADI	-	男	-
229	ITONGWALUNGELE	-	男	-
230	ISMAEL BENGA	-	男	NGALULA

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
231	IBUCHWAASUSU	-	男	-*-
232	ISHIBABU-	-	男	-*-
233	ISHIABWE ASA	-	男	KASHEKEZI
234	IDI MIRENGE	-	男	-*-
235	ITONGWANKABO	69岁	男	MIKUNGA
236	ISSALUBUNGNA	56岁	男	MIKUNGA
237	ISAKAMISABEO	73岁	男	KASHEKEZI
238	IO'IBUMBASTEPHANE	-	男	KAMBA
239	JOSEPHINE (Epouse de Mr.MASTA)	-	女	MAKOBOLAI
240	JEAN PIERRE KAHINDO	-	男	MIKUNGA
241	JEANINE MPENDA	-	女	-*-
242	JOSEPHINE NA'MMBUTU	-	女	-*-
243	JACQUES MWENDA	-	男	BANGWE
244	JEANNE NDAHAZA	-	女	KAHAMA
245	JEANNETTE AMBIANCE	-	女	NGALULA
246	JOSEPH MPUPU	-	男	MUKWEZI
247	JULIENNE NANGYICHI	-	女	KIVONGOLA
248	JUSELE MIHIGO	-	女	-*-
249	JOSEPHINE WATUTA	-	女	-*-
250	JOSEPHINAONGE MBALA	3个月	女	BANGWE
251	JACQUES ONGHE	37岁	男	-*-
252	JEAN PIERRE MIRENGE KASONGO	3岁	男	KATUTA
253	JACQUELINE FANGO	18岁	女	KASHEKEZI
254	JULES	-	男	CITE IVMBOKO
255	JEAN-MARIE CHILA	1岁	男	KAHAMA
256	JEANNETTE MUFAUME	43岁	女	NGALULA
257	JEANNE BAHIYE	40岁	女	-*-
258	JOSEPHINE NDOHI	-	女	KAMBA
259	JOSEPHINE LUNGWE	-	女	-*-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
260	JUJU BUKUMBA	-	女	-*-
261	JAQUELINAMUTOCHA	-	女	-*-
262	JAQUES SUNGULA	-	男	-*-
263	KISHIBISAHAMALIANI	-	男	MAKOBOLAI
264	KAI -	-	男	-*-
265	KABWANABULENGE	-	男	-*-
266	KABIBI BULENGE	-	女	-*-
267	KYAKUNAKAMNOBE	-	女	-*-
267	KITABO KITAMALA	-	男	-*-
268	KAYUYAMALIYANI	-	男	-*-
269	KITUNGANO KAITTA	-	男	-*-
270	KYOYO (Epouse de M. NAKITUMBA)	-	女	KATUTA
271	KIPANZASALEHE	-	男	MIKUNGA
272	KALUTAMAHOKAWELONGO	-	男	BANGWE
273	KAGESURU FURAHISHA	-	女	-*-
274	KATAINAMMUMENGAKOBE	-	女	KAHAMA
275	KISE AKYENA	-	男	-*-
276	KITUMANI ISHEKELA	-	男	-*-
277	KABABWA WAKYENYA	-	男	-*-
278	KYOBAMBILIZI	-	男	-*-
279	KISLE BWAMI	-	男	-*-
280	KAZUZU WETU	-	男	NGALULA
281	KITUNGANO USENI	-	男	MUKWZEI
282	KALUTA-	-	女	KAMBA
283	KASIBA-	-	女	ILAKALA
284	KASUKU -	-	男	-*-
285	KASHIMBO MWATUMO	-	女	-*-
286	KOLETA OSENI	32岁	女	BANGWE
287	KAMNO MYAYO	3岁	男	MIKUNGA

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
288	KIMBITI MILUNGA	38岁	男	-**-
289	KABITI KATIGUTA	2岁	女	KATUTA
290	KADOGO YOMBE	2岁	男	KATUTA
291	KATERANYA(Réfugié Burundais)	-	男	BASHILUBANDA/MBOKO
292	KASIBA KATUMBI	30岁	女	MUNENE
293	KISEKEDI LOTOELO	16岁	男	KAHAMA
294	KULIYE SHABANI	65岁	男	NGALULA
295	KAMPE MMJOMBO	-	男	NGAMBA
296	KEYO SUNGULA	-	男	-**-
297	KASHINDI SUNGULA	-	男	-**-
298	KALYAMTU MAKOBOLA	-	男	-**-
299	KAMBEMBAASSUMANI	-	男	-**-
300	LUNGA JOSEPHINE	-	女	KATUTA
301	LOKOLE LUSUNGU	-	男	MIKUNGA
302	LUKANGYELAEKYAMBA	-	男	-**-
303	LUPONDA ESOWA	-	男	-**-
304	LEASALIMA	-	女	-**-
305	LUKAMBELO UWANDJA	-	男	-**-
306	LALIA AMEMBE	-	女	-**-
307	LUMUMBANDAHAZA	-	男	KAHAMA
308	LAINI MMDAMA	-	女	-**-
309	LUTUMBU BYAMUNGU	-	男	-**-
310	LUSHI MWASHITI	-	女	NGALULA
311	LENDEZAMNANDOTO	-	女	ILAKALA
312	LALIAMWA'A	3岁	女	MIKUNGA
313	KAMPE MULENDA	-	男	NGAMBA
314	LOKELE TSHILANGO	83岁	男	MIKUNGA
315	LOKALELO MMANDA	70岁	男	-**-
316	LUNYEMBAABEKYA	26岁	男	-**-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
317	LALIAEMBETE	8岁	女	-*-
318	LOKOLE TABISENGWA	8岁	女	-*-
319	LIPANGABARUTI	3岁	男	KATUTA
320	LEKUMU	-	男	-*-
321	LAHELI NYASSA	39岁	女	KASHEKEZI
322	LYAENDAMNOBE	7岁	男	KAHAMA
323	LWANGELAHAMISI	11岁	男	-*-
324	LWAMBO MBILIZI	8个月	男	-*-
325	MUSEMEWA(épouse de Mr.KINEKA)	-	女	MAKOBOLAI
326	Mère de Mr.KINEKA	-	女	-*-
327	MALIANI GODEFROIE (Sègom)	-	男	-*-
328	MAPWATA MALIANI	-	男	-*-
329	MARIE NALUSHUMBA	-	女	-*-
330	MATESO	-	女	-*-
331	MIMA	-	女	-*-
332	MUSUNGU BULENGE	-	男	-*-
333	MUGANGANE WA BAZIBA	-	男	-*-
334	MUBANGUBANGU	-	男	-*-
335	MALOLA ASSUMANI	-	男	-*-
336	MANA(épouse de Mr.KANGERE)	-	女	-*-
337	MULILIKWA BUGARAMA	-	男	-*-
338	MAUWAROSA	-	女	-*-
339	MASASI WENYA	-	男	MIKUNGA
340	MAKOMACHRISTINE	-	女	-*-
341	MWENGE NABAUKYAKA	-	女	-*-
342	MANDELENI LWABABA	-	女	-*-
343	MILINGANYO ALONDAMWAMI	-	男	-*-
344	MULISHO SHUKURU	-	男	-*-
345	MLONDONI KACHELEWA	-	男	-*-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
346	MLASHI MIYAMBANO	-	女	-**-
347	MAWAZO SALIMA	-	女	-**-
348	MKYUNGU FUMORO	-	男	BANGWE
349	NZALIWA HOSHINAWAKE	-	男	-**-
350	MAHONECHO ONGEMBALAMWEC	-	女	-**-
351	MLASHI ONGEMBALAMWECI	-	女	-**-
352	MANDELENI SALUMU	-	女	-**-
353	MAENOSHO SALUMU TAMBE	-	男	-**-
354	MMBUNDA ODENI	-	男	-**-
355	MAYAODENI	-	男	-**-
356	MWENDAMLUBI	-	女	-**-
357	MAAO SALUMU	-	男	-**-
358	MMANDAMAEMANGA	-	男	KAHAMA
359	MAZAMBI KYALONDAWA	-	男	-**-
360	MELANIYALOTOELO	-	女	-**-
361	NTEMALOTOELO	-	男	KAHAMA
362	MBUMBALOTOELO	-	男	-**-
363	MINYEKO AKYENA	-	男	-**-
364	MMBOMBAAKYENA	-	男	-**-
365	MALENGA YELAMWA	-	女	-**-
366	MALUMBE MMDAMA	-	男	-**-
367	MASHAKAMMDAMA	-	男	-**-
368	MARIMU MAZAMBI	-	女	-**-
369	MSAFIRI ABWAKE	-	男	-**-
370	MWENDAMBILIZI	-	男	-**-
371	MAUWAASANI	-	女	NGALULA
372	MAKALAILANGIYE	-	男	-**-
373	NSOMBWA TAMUSAALE	-	女	-**-
374	MBELECI HERI	-	女	-**-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
375	MBELECI MAKYAMBE FEZA	-	女	-**-
376	MORTON BENGA	-	男	-**-
377	MINYEKO ISHIBABU	-	男	-**-
378	NWALIMU AMBILLO	-	男	MUKWEZI
379	MOMBO AKAMBA	-	男	LUSAMBO
380	MAUWA	-	女	MUNENE
381	MUKE MASTA	-	女	-**-
382	MUBANGU BANGU	-	男	-**-
383	MWENGE ABEYA-EKA	-	女	KASHEKE
384	MIMANA-ABUE	-	女	-**-
385	MANDELI NABITO	-	女	KIVONGOLWA
386	MLONDABUKA	-	男	KAMBA
387	MKYUNGU EKYELA(EKELA)	-	男	-**-
388	MMBUMDA SALEM	-	男	-**-
389	MAYA-	-	女	-**-
390	MIYUNGANYA POLDIRE	-	女	KASHEKEZI
391	MIRENGE BARUTI	-	男	-**-
392	MASUMBUKO BARUTI	-	男	-**-
393	MALOBABARUTI	-	男	-**-
394	MAKWATA GODET	-	女	-**-
395	MILONDANI -	-	女	-**-
396	MAPE NDO -	-	女	-**-
397	MLASI NAMINYEKO	-	女	-**-
398	MUTOTO FRANÇOIS	-	男	-**-
399	MAZAMANI MMENENE	-	男	-**-
400	MUSUNGU WEKELA	-	男	-**-
401	MAIRIA + 1 FILS	-	女	-**-
402	MBIRIMA EMMANUEL	30岁	男	KIVONGOLWA
403	MAHONESHO WAMULOLA	65岁	女	-**-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
404	MARLABO NABAJUMBI	59岁	女	KALOMO
405	MUGANGANE ROGER	57岁	男	KALOMO
406	MAONESHO BILEMO	57岁	女	-*-
407	MALIPO BENI	-	女	-*-
408	MANDE SALUMU	-	女	-*-
409	MARIANYALUSHUMBA	52岁	女	KANYANGWE
410	MAVUNDJAECLESIA	-	男	ILAKALA
411	MAESA KAKUMBU	-	女	-*-
412	M'KYUNGU W'EKELA	24岁	男	BANGWE
413	NWAMYI MALENGELA	45岁	男	-*-
414	MASEMO MUTAMBALA	10个月	男	-*-
415	MAMAN FATUMA	-	女	MIKUNGA
416	MLISHO ELOCO	3岁	男	-*-
417	MOTEMAELOCO	5个月	男	-*-
418	MWEN'ESUBE ELOCO	75岁	男	MIKUNGA
419	MILENGANI ALONDAWA	55岁	男	MIKUNGA
420	MLONDANI MANYINWA	21岁	男	-*-
421	MITANGAHOMARI	1岁	女	-*-
422	MWA'AABEKYA	43岁	男	-*-
423	MAOMBI JEANO	6岁	女	-*-
424	MIKABOKABO IOI	13岁	男	-*-
425	MAWAZO SELEMANI	49岁	女	-*-
426	MMENENWALUSAKANYA	14岁	男	-*-
427	MASOKAABEKYA	5岁	女	-*-
428	MMBANGO LUANGA	11岁	男	KATUTA
429	MIRENGE BAHATTI	40岁	女	-*-
430	MIHIGO BARUTI	18岁	男	-*-
431	MITOMBABARUTI	9岁	男	-*-
432	MACOZI MIRENGE KASONGO	9岁	女	-*-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
433	MASUMBUKO LABWIKA	28岁	男	-*-
434	NWASHANBAJOMBE	4岁	女	-*-
435	MALENGAMMSSA	7岁	女	-*-
436	MUKUNIKINI TOSHA	6岁	女	-*-
437	MALEKANI SUMAHILI	4岁	男	-*-
438	MMONGAEHANGO	29岁	男	-*-
439	MUSALUMINA	14岁	男	-*-
440	MALENGAPUPA	9岁	女	-*-
441	MAPWATAPUPA	13岁	男	-*-
442	MAWAZO PUPA	2岁	女	-*-
443	MARIAMU KISIMBA	7岁	女	KASHEKEZI
444	MOSHI CHAMLUNGU	14岁	女	-*-
445	MAMBOLEO WILONDJA	79岁	男	-*-
446	MUSAFIR ABEKYAMWALI	61岁	男	-*-
447	MWENELWATALUKABA	16岁	男	-*-
448	MBELECI ABALE	11岁	男	-*-
449	MALENGABI'ANGWA	31岁	女	-*-
450	MBEUMU ETANDO	10岁	男	KASHEKI
451	MUNOKO	-	男	KABUMBE
452	MU'OSA	-	男	-*-
453	MWALIMU AMBELA	-	男	MUKWEZI
454	MAYANGAISHIBATWA	-	男	LUSAMBO
455	MAMBO -	-	男	-*-
456	MARIE -	-	女	MUKANDJAKOU
457	MUKELA -	-	男	CITE III MBOKO
458	MINEBWE SHIABWE	27岁	男	MUNENE
459	MAETAMUFAUME	14岁	男	-*-
460	MUFANDJALA TUBEREZA	39岁	男	-*-
461	MACOZI ABWE	8个月	女	-*-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
462	MIRENGE NGAVANWA	-	女	KAHAMA
463	M'MGI ENOKE	-	女	--
464	MMONGAPOPO	6岁	男	--
465	MWENE LUKE SHILA	70岁	男	--
466	MUTAMBALACHAMLUNGU	14岁	男	--
467	MUSAFIRI LOTENGYA	8岁	男	--
468	MWASHITE ETABO	11岁	女	NGALULA
469	MINYEKO BYASSONGA	25岁	男	--
470	MWANGAZALUBENOA	66岁	女	--
471	MAIVUNO NAMUSEANGWA	35岁	女	--
472	MAONESHO LUNGWE	-	女	KAMBA
473	MLASHI MAYAMBE	-	女	--
474	MLASHI LOKELELO	-	女	--
475	MAPENDO MASAMBA	-	女	--
476	MATOMBO ALIMASI	-	男	--
477	MWALIBOLA BUSUNGU	-	女	--
478	MBAYABURISENGE	-	女	--
479	MTEE EBELETE	-	女	--
480	MWASHITI RUHINOIZA	-	女	--
481	MUIBAKECHABARUAMI	-	女	--
482	MARIA ASSANI	-	女	--
483	MWASHITE NALUSHENGE	-	女	--
484	MUSUKIWA NANDOLANI	-	女	--
485	MALENGA TOTO	-	女	--
486	MATENDO RUHAYA	-	男	--
487	NDAMARUSANGIZA(DELPHIN) Diacre et secouriste)	-	男	MAKOBOLAI
488	NESHO MIKOMO	-	男	--
489	NYIHASHA MAMAKAMANGO	-	男	MAKOBOLAI
490	NAKASHINDI	-	女	KATUTA

死者編號 (按姓氏排列)	被殺害者姓名	年齡	性別	村莊
491	NYASSAASAMBA	-	女	MIKUNGA
492	NYOTAKIBISWA	-	女	MIKUNGA
493	NAMTMUDACHI ESOA	-	男	-*-
494	NAKESENGE MWAMINI	-	女	-*-
495	NALUPONDA MISUNGA	-	女	-*-
496	NAMATE CHABENGANA	-	女	-*-
497	NYOTAENDANI	-	女	-*-
498	NAAMBACHAITONGWA	-	女	-*-
499	NAMBULECHIBWANGUBULWA	-	女	-*-
500	NABEMBANISALO ONGE	-	女	-*-
501	NATANI SILA	-	男	KAHAMA
502	NYENGELABWAMI	-	男	-*-
503	NYENGELAMLASI	-	女	KAHAMA
504	NAMIRENGE NGANYWA	-	女	-*-
505	NAGAYONE NDAHAZA	-	女	-*-
506	NYAMBWE MMDAMA	-	男	-*-
507	NYOTAMBILIZI	-	女	NGALULA
508	NAGUNGU BUKUMBA	-	女	-*-
509	NAGUNGU ABWE	-	女	-*-
510	NAGUNGU ANNA	-	女	-*-
511	NAGUNGU THERESE	-	女	-*-
512	NAABWE LOHI	-	女	-*-
513	NAMIYARAMAZANI	-	男	-*-
514	NAMBWELASOPHIE	-	女	KASHEKEZI
515	NAMALELEMBE MWAMINI	-	女	-*-
516	NYANGYE LUKANGAKYE	-	男	KAMBA
517	NANTHANIE SHILA	-	男	KALUMO
518	NAWELONGO IVONNE	-	女	KASHEKEZI
519	NYOTAITONGWA	-	女	-*-

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
519	NABYOCHUCHWA	-	男	-**-
520	NAMWATUMU	-	男	-**-
521	NDAHILONGO RASHIDI	52岁	男	KIVONGOLWA
522	NYASSAOMAR	-	女	KALOMO
523	NANWARI KARINGINGO	-	女	KANYAGWE
524	NANGOME JULINE	40岁	女	-**-
525	NDA'ALAFILS DE MUYENGA	3个月	男	-**-
526	NAPINDAKUNGU	-	女	ILAKALA
527	NAWELONGO LEYA	-	女	BANGWE
528	NAYASSAMPENDA	38岁	女	MIKUNGA
529	NYOTAELOCO	1岁	女	MIKUNGA
530	NAMSENGELO MAYALIWA	23岁	女	-**-
531	NAMTE OMARI	5岁	女	-**-
534	NAYOTA YONASI	51岁	女	-**-
535	NYASANABILUBI	43岁	女	-**-
536	NABYTUNGANAMWEMBE	60岁	女	-**-
537	NALMLELWA	57岁	女	-**-
538	NGYUKU OREDI	3岁	女	-**-
539	NAMABAMBAMIGUNGA	73岁	女	-**-
540	NALWAMBANAYENGA	67岁	女	-**-
541	NAKAMANANYIHASHA	48岁	女	KATUTA
542	NANYOKUNGALULA	70岁	女	-**-
543	NALOEBO N'EBUNDA	3岁	女	-**-
544	NAMWASHAKIRENGE	1岁	女	-**-
545	NANGENDO MUHERONA	5岁	女	-**-
546	NJONJO APENDEKI	2岁	女	MUNENE
547	NISIMO NAPENDA	80岁	女	-**-
548	NATABU APENDEKI	56岁	女	KAHAMA
549	NAMMENGAMENGWA	60岁	男	NGALULA

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
550	NAKYOYO NAKITUMBA	-	女	KAMBA
551	NAMINYEKU LWENDO	-	女	KAMBA
552	NEEMAMAYAYA	-		KAMBA
553	NDALAMBILIZI	-		KAMBA
554	NDAHO BUMENGE	-		KAMBA
555	NEEMAISHARA	-		-*-
556	OLOMWENE ISA	-	男	NGALULA
557	ONGAOBE CLAUDE	17岁	男	KASHEKEZI
558	OMBENI JIMMY	-	男	KAMBA
559	PATRICK KONGOLO	-	男	IKUNGA
560	PENDEZAABANGWA	-	女	KAHAMA
561	PENDEZAISA	-	女	NGALULA
562	PATILI MIHIGO	-	男	NGALULA
563	PADRI SUKARI MIRENGE KASONGO	15岁	男	KATUTA
564	PRIMO SWEDI	43岁	男	KATUTA
565	PETELO LWE'YA	-	男	KAMBA
566	REMY MALIANI	-	男	MAKOBOLAI
567	REHEMAAPOLINA	-	女	MIKUNGA
568	REHEMAACHAI	-	女	BANGWE
569	RIZIKI IDENI	-	女	BANGWE
570	REHEMANAMBWELA	-	女	BANGWE
571	RAZARO	-	男	KASHEKEZI
572	RIZIKI GODET	-	女	KASHEKEZI
573	REZARO LWAMESO	-	男	BANGWE
574	RAMAZANI MIRAMBA	18岁	男	MIKUNGA
575	ROSA-ECHA	10个月	女	MIKUNGA
576	REHEMAABEKYA	6岁	女	MIKUNGA
577	REHEMAMUSEMBWA	11岁	女	MIKUNGA
578	RWAKANANGUBANA	40岁	男	MUNENE

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
579	RUNYURIZI RUBARUBA	-	男	KAMBA
580	RAMAZANI ESUBE	-	男	KAMBA
581	RAJABU LWENDO	-	男	KAMBA
582	ROSAZABIBU	-	女	KAMBA
583	SENGE GODELIVE	-	女	KATUTA
584	SWEDI AMISI	-	男	MIKUNGA
585	SHOLAMARTAE LONGO	-	女	MIKUNGA
586	SAFI NACHIBIYA	-	女	MIKUNGA
587	SAMSON MANONO	-	男	MIKUNGA
588	SAFI NACHIBIYA	-	女	MIKUNGA
589	SAMSON MANONO	-	男	BANGWE
590	SAFO WABANGWA	-	男	BANGWE
591	SUNGULAMMALE	-	男	BANGWE
592	SAMUEL ONGE MBALAMWECHI	-	女	KAHAMA
593	SUMBUNI SAFARI MBALAMWECHI	-	女	KAHAMA
594	SIKITIKO EMBWE	-	男	KAHAMA
595	SAFI LOTOELO	-	男	KAHAMA
596	SHUKURU LOTOELO	-	女	KAHAMA
597	SUNGULA WACHAULE	-	男	KAHAMA
598	SABITICHEKALA	-	男	KAHAMA
599	SIUZIKIMBILZI	-	男	KAHAMA
600	SITUAIABULE	-	男	LUSAMBO
601	SHAURIAPUTULA	-	男	KASHEKEZI
602	SAVERILWAMBANYA	-	男	KIVONGOLWA
603	SAVERILWAMB ANYA	-	女	KASENYA
604	SHIBAKE ECHA	-	女	KASHEKEZI
605	SHEMEDI MAHUNGU	-	男	KASHEKEZI
606	SALOME MAKUMBA	-	女	KASHEKEZI
608	SALIANAMAHEMBA	8个月	女	KALOMO

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
609	SHAONAMIHIGO	-	女	ILAKALA
610	SHAPATAMIRENGE	35岁	男	BANGWE
611	SIYAWEZI MUGANGANI	26岁	男	BANGWE
612	SAFI WABUCHIBWA	4岁	男	BANGWE
613	SHANGWE ASSUMANI	60岁	男	BANGWE
614	SWEDI ALIMASI	-	男	BANGWE
615	SADI ALUMBE	1岁	女	MIKUNGA
616	SELAMANI LUMUNGA	50岁	女	MIKUNGA
618	SUNGULAAOMBE	49岁	女	MIKUNGA
619	SAFI ELOCHO	8岁	男	MIKUNGA
620	SALIYANAMAHEMBA	9岁	男	KATUTA
621	SAKINAMIRAMBA	3岁	女	KATUTA
622	SANGANI RUKAMBO	31岁	女	KATUTA
623	SALUMU EMBETE	13岁	男	KATUTA
624	SANGO MATO MUKALO	1岁	女	KATUTA
625	SHIAPABARUTI	10岁	男	KATUTA
626	SAIDI MIRENGE KASONGO	67岁	男	KASHEKEZI
627	SAKINA SOFIA MIRENGE KASONOGO	3岁	男	KASHEKEZI
627	SAFARI MBEKE	13岁	女	KASHEKEZI
628	SAMALENGE MYENGE	12岁	女	KASHEKEZI
629	SANGO ELO'CHO	14岁	女	KAHAMA
630	SUZANNE ALONDA	35岁	男	KAHAMA
631	SAFI MUTEREKWA	-	女	KAMBA
632	SALIMA AVOMBA	-	男	KAMBA
633	SANGO HONORINE	-	女	KAMBA
634	SHIMO SHILA	-	男	MAKOBOLA1
635	SOFIAGERARD	-	女	MIKUNGA
636	SWEDI RAMAZANI	-	女	BANGWE
637	SOFIACHABANI	-	女	BANGWE

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
638	TUBEREZACHABANI	-	女	BANGWE
639	TABI SENGO SALIMA	-	女	KASHEKEZI
640	TATU ODENI	58岁	男	KANYAGWE
641	TENGESHANSASECHA	-	女	BANGWE
642	THERESE BOBILYA	2岁	女	MIKUNGA
643	TONGYE HALI	6岁	女	KASHEKEZI
644	TINOASAIDI	8岁	女	KASHEKWIZI
645	TENGENESHABIBIHERI	74岁	男	MUNENE
646	TOSHAAMIDO	7岁	女	MUNENE
647	TOBONGYE APENDEKI	72岁	男	NGALULA
648	TELESYALEON	-	男	KAMBA
649	TUBEREZ MASHAKO	-	女	KAMBA
650	TATU BYAMUNGU	-	女	KAMBA
651	TAMBWE MULENJWE	-	男	MIKUNGA
652	TEKETEKE RAMAZANI	-	女	KAHAMA
653	TOSHAKABEMBA	9岁	男	MIKUNGA
654	TERESYA NANGELEI	-	男	MIKUNGA
655	USURI WENYA	5岁	女	KATUTA
656	UNGWAMMDAMA	8个月	男	MUNENE
657	UMBELECHAABEKYA	-	女	KAMBA
658	UNGWA PAUL	-	女	MIKUNGA
659	VUMI PUPA	-	男	MIKUNGA
660	VINCENT KITUNGANO	-	男	KAHAMA
661	VICTORINR STELA	-	男	KAHAMA
662	WABIKWAKAHINDO	-	男	KAHAMA
663	WENYAAMISI	-	男	KAHAMA
664	WAMAKANDAESUBE	-	女	KAHAMA
665	WILONDJALISASI	-	男	KAHAMA
666	WALUMONASADI	-	男	KAMBA

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
667	WABO MBILIZI	-	男	KAMBA
668	WALUCHWELAMBILIZI	31岁	男	MIKUNGA
669	WALUMONAMBILIZI	10岁	男	MIKUNGA
670	WANYATAAMISI	12岁	男	MIKUNGA
671	WEELENDAAAMISI	1岁	男	KATUTA
672	WATUNGYAHAU BELE	9岁	女	KASHEKEZI
673	WILONDJAJANO	16岁	男	MUNENE
674	WEBUNGALUSAKANYA	18岁	女	NGALULA
675	WEBALONGGOMBE	13岁	男	NGALULA
676	WABALAMLASHI	-	女	KAMBA
677	WE LONGO SAIDI	-	女	MIKUNGA
678	KAMAKANDAWAESUBE	-	女	MIKUNGA
679	WILONDJAWAESUBE	-	女	KAHAMA
680	WITU ANGELE	-	女	KAHAMA
681	YOSTINALOPONGA	-	女	KASHEKEZI
682	YENAAPENDEKI	-	女	KASHEKEZI
683	YENANAKALA	-	男	KASENYA
684	YALUNDAWANGYELA	-	男	KAMBA
685	YOHALI EVELINA	-	女	KALOMO
686	YANGWAMISA	-	女	BANGWE
687	YOHANANALWAGE	60岁	女	MIKUNGA
688	YOSHUAMALEANI	40岁	男	MIKUNGA
689	YUSTANI BULENGE	27岁	女	MIKUNGA
690	YOSE BULENGE	8岁	男	KATUTA
691	YENANAMWANUE	20岁	女	KATUTA
692	YOHANAMWAKWA	11岁	女	KASHEKEZI
693	YUNIKI NISHIMO	40岁	女	KASHEKEZI
694	YOHANAGERARD	1岁	女	KASHEKEZI
695	YENEZALUMINA	17岁	女	KASHEKEZI

死者编号 (按姓氏排列)	被杀害者姓名	年龄	性别	村庄
696	YOHANA'YENGE	1岁	男	KASHEKEZI
697	YELAMWA ELISHA	-	男	MUKWEZI
698	YOSE MAONYESHO	-	女	MAKOBOLA1
699	YOKI MAANGAIKO	-	女	MIKUNGA
700	YOHANA OBEDI	-	女	NGALULA
701	YOSEPFU OBEDI	1岁	女	MIKUNGA
702	ZENEAOBEDI	1岁	女	KASHEKEZI
703	ZALIYANAMAHEMBA	-	男	KABUMBE
704	ZAINANYAMBWE	-	女	KAMBA
705	ZAWADI ABEKYA	-	女	KATUTA
706	ZAINAATEMBO	1岁	女	KASHEKEZI
707	ZABULONI ATEMBO	-	男	KABUMBE
708	ZABIBU ONGWA	-	女	KAMBA
709	FAILAANGENYELE	-	女	KATUTA

注:709人+(上述家庭中)身份不明的109人=818

在 MAKOBOLA 被害者

B. 简表 2

	屠杀波及的村庄	男被害者人数	女被害者人数	被害者总数
1.	BANGWE	36	30	66
2.	BASHILUBANDA/MBOKO	01	00	01
3.	CITE II/MBOKO	01	00	01
4.	CITE III/MBOKO	01	00	01
5.	ILAKALA	03	06	09
6.	KATUTA	24	29	53
7.	KAHAMA	66	40	106
8.	KABUMBE	04	00	04
9.	KASHEKEZI	46	6	82
10.	KASENYA	01	03	04
11.	KAMBA	43	38	81
12.	KALOMO	07	09	16
13.	KANYAGWE	02	03	05
14.	KABONDOZI/MBOKO	04	00	04
15.	KIVONGOLWA	05	06	11
16.	LUSAMBO	04	00	04
17.	MAKOBOLAI	20	18	38
18.	MIKUNGA	60	70	130
19.	MUKWEZI	09	00	09
20.	MUNENE	09	10	19
21.	MBOKO	19	00	19
22.	MUKANJAKALO	00	01	01
23.	NGALULA	130	24	154
共计		495	323	818

二.2. 在南基伍发生的其他屠杀事件

⇒ 1999 年 1 月至 2 月期间

编号	姓名	村 / 市镇
1.	RUBANGO 先生	CUIBEKE-BURHALE/WALUNGU
2.	CHISHUGI 先生	LUBONA/WALUNGU
3.	MULUMEODERHWA 先生	CHIBANDA-BURHALE/WALUNGU
4.	LWABOSHI 先生	BURHALE 中心/WALUNGU
5.	PERROQUET 先生	BURHALE 中心/WALUNGU
6.	BAKUNZI 先生(村中的老羊倌)	LUBONA/WALUNGU
7.	TEMBO 先生的助手兼司机	BUTUZA/WALUNGU
8.	BISIMWA 先生	BUTUZA/WALUNGU
9.	一名身份不明的年青商人	BUTUZA 中心/WALUNGU
15.	六名 Ikoma 商人。他们前往 MWENGA, 在...被害	BURHALE/WALUNGU
16.	来自 MASHANGO 的一名妇女	BUTUZA/WALUNGU
17.	Bosco CHISHUGI 先生	LUBONA/WALUNGU
18.	Bosco NAMAHIRA 先生	LUBONA/WALUNGU
19.	MWALIMU CHIREGE 先生	LUBONA/WALUNGU
22.	三名来自布卡武的人(被殴打和杀害)	MASHANGO-BURHALE/WALUNGU
30.	八名身份不明者,其尸体在 NSHESHA 河中被发现	NSHESHA/WALUNGU
31	OLINABANJI CHIREGE 先生	LUBONA/WALUNGU
32	Nestor CHIKUJU 先生(农庄庄主 IRABATA)	LUBONA/WALUNGU
33.	Oscar MUSHEMBE 先生	LUBONA/WALUNGU
34.	CHIREMAKALABA 先生	LUBONA/WALUNGU
35.	ZAHINDA 先生	LUBONA/WALUNGU
36.	Célestin MUGUNDA 先生	CHIHERANO/WALUNGU
37.	MATABACHEHU 先生	CHIHERANO/WALUNGU
38.	KASIKAModeste 先生	CHIHERANO/WALUNGU
39.	KAMANYU CHIDAHUA 先生	MULAMBA/WALUNGU
40.	MPANGIRWA 先生	MULAMBA/WALUNGU
41.	MPANGIRWA 女士	MULAMBA/WALUNGU
43.	NTUMULO 先生的两个儿子	MUSHINGA/WALUNGU
45.	两名尸体无法辨认的人	CHIHERANO/WALUNGU

评述/屠杀背景:

\* 绑架

1999 年 1 月,有数人在 WALUNGU 区的 MUSHINGA 、 LUBONA 和 MULAMBA 被绑架,迄今为止生死不明。

\* 大规模破坏和抢劫

1999 年 1 月和 2 月,在以上 45 人被害的同时,还发生了数起抢劫和大规模破坏事件:

- 刚果争取民主联盟的士兵和 “afande” 占据了 BURHALE 的所有华贵住宅,毁坏了 214 所房屋,其中包括下列入士的园地:ZAKARIA 女士;NTADESA;LWANA;CHAMUNANI;以及 MASHANGO/BURHALE 的店铺。
- BWAHUNGU 有 23 所房屋被焚。
- MWEGERERA 、 CHINAMBE 、 MULAMBA 和 LUBONA 有步骤地抢劫牲畜:山羊、猪、兔、鸡 … 等,这些牲畜下落不明。 LUBONA 亦有 45 头母牛被抢,BRUHALE 有 18 头母牛被抢。
- ⇒ 1999 年 2 月 22 日至 27 日,来自 KISANGANI 和布卡武的刚果争取民主联盟军人为寻找马伊-马伊战士,袭击了 KALEHE 的 BUNYAKIRI 中心。在这次可怕事件中,BITALE 和 KAMPEGETE 两地之间仅存的几所房屋被纵火烧毁。有关统计还表明,有 56 名村民被卑鄙地杀害。还不能进入这一地区,因此被害者的身份仍然不明。
- ⇒ 1999 年 3 月 12 日,刚果民主共和国(入侵)占领部队在 KARHENDEZI 和 MULAMBI 两地进行屠杀。在 MWENGA 区 BURHINYI 酋长管辖的这两个村庄中,有 18 人丧生,其中包括:
  - Damien NAALONDO 先生和他的妻子;
  - KASHULE NTAVIGWA 先生和他的母亲;
  - M'NAKWIBIGA 女士;

- MAGUMU André先生(农民,30岁);
- M'SHWAGI 女士,André MAGUMU 的母亲(大约 70岁)
- KABWANA 全家;
- SILINGI 一家五口。

注:这一名单并非详尽无遗(临时统计表)。

⇒ 1999 年 3 月 17 日大约 11 时,对 MWENGA 区 BURHINYI 酋长管辖区 BUDAHA 乡平民进行疯狂的大屠杀,这些平民手无寸铁,也未参加过在南基伍省发生的战争。根据临时统计,有 146 多人被杀。这些屠杀的背景与往常一样,刚果争取民主联盟的大兵在这一地区被马伊-马伊战士大败后,对平民实行报复。  
我们有以下被害者的姓名。

被害者或被害家庭/配偶的姓名		被害者或配偶	被害丈夫或妻子	被害子女	共计
1.	BAGABO	1	-	-	01
2.	BAGAYAMUKWE	1	-	1	02
3.	BARHASHEGE Georges	1	1	10	12
4.	BAHAGARHE	1	-	1	02
5.	BISENGO	1	-	3	04
6.	BAHOZI	1	2	5	08
7.	BENOIT	1	-	2	03
8.	BITUNDWA Constantin	1	-	-	01
9.	BULAIMWA MURHESE	-	-	2	02
10.	SHINDE	1	1	9	11
11.	CIKANGAFU	1	1	4	06
12.	CHIDANGULI	1	-	1	02
13.	BUGONDO	1	1	20	22
14.	Cyprien MUSHOSHERE	1	-	-	01
15.	MURAYI PAPILLO	1	-	-	-1
16.	MAOMBI HONGO	1	-	-	01
17.	MUSHEGERHO	1	1	2	04
18.	MITIMA	1	-	2	03

被害者或被害家庭/配偶的姓名	被害者或配偶	被害丈夫或妻子	被害子女	共计
19. LUDUMBIRO	1	-	4	05
20. MAKUNGU	1	1	1	03
21. FURAHALUGANDA	-	1	2	03
22. Georges MULEZI	1	1	4	06
23. NAMUHANDA	1	1	-	02
24. KAFEKA	1	-	-	01
25. MIIE Jeanson	-	-	1	01
26. KALINZI BENGE	1	-	-	01
27. RUMONGE	1	-	-	01
28. BAHIGE KALINZI	1	-	-	01
29. BAHATI	1	1	1	03
30. RHINDYE PANDE	1	1	6	08
31. LUTWAKARUMBA	1	-	-	01
32. KEDURHAPANDA	1	1	3	05
33. LUBEMBA	1	1	1	03
34. BAGAYAMUKWE	1	-	1	02
35. KAJALIFALU	1	-	-	01
36. HAMULI	1	-	-	01
37. KATASHI	1	-	1	02
38. Cyprien MUSHOSHERE	1	-	-	01
39. BISIMWA MUSHESA	1	-	1	02
40. BAHATI	1	1	1	03
41. MURHEGAKALYABIJUMBU	1	-	-	01
42. Janvier	1	-	-	01
43. KARUMBA	1	-	-	01
44. BALEZI	1	-	-	01
总计	41	16	89	146

注:- 我们的消息来源证实 BURHINYI/MWENGA 的这 146 名被害者的尸体大部分被埋在该地区经查明的几个同葬墓中。

- 只有头被砍掉的 jamilias BAHAGARHE 神父的尸体和 BUGONDO 的尸体

被埋在其住处附近。

⇒ 1999年2月11日至13日,寻找帮派民兵(卢旺达的胡图人民兵)的卢旺达-乌干达部队在乌干达境内 BWINDI 公园射击西方游客后,返回对付刚果民主共和国北基伍省的平民。

仅 LOACHI/北基伍一处就有 10 名当地青年被冷酷杀害,他们是:

- BANDU ELENA 先生;
- BOLINGO 先生;
- KAEDO LUBIRA 先生;
- KWABO BUSANGA 先生;
- RUJORI 先生;
- MUHOMBO BALAA 先生;
- VUMI 女士;
- LUANDALUBIRA 先生;以及
- 另外两名孩子,分别为 10 岁和 12 岁,身份不明。

⇒ 也在 1999 年 3 月 13 日,同一批卢旺达 - 乌干达军人入侵 NGESHA,造成五人被杀的直接后果。被害者为:

- MAOMBI 女士和她五岁的孩子;
- 在这些军事行动期间路过该地前往 NGESHA 的邻村三名妇女。
- ⇒ 同一时间和地区,北基伍的 BUSORO 、 LUSHEBERE 和 NYABYONDO 遭受了与以上村镇相同的命运。被害者包括以下人士:
  - XAVIER 先生的妻子及其孩子在 BUSORO 村被杀;
    - KAMUZEE 先生也在 BUSORO 被杀;
    - 居住在 LUSHEBERE 的 KULU KYABINDUKA 先生;以及
    - 居住在 NYABYONDO 的 SHEKISHUBA 先生和 Siméon 先生。
- ⇒ 1999 年 2 月 26 日星期五,卢旺达和乌干达军人以寻找杀害八名西方游客的凶手的

相同理由,入侵 MUHANGA,乱开枪开炮达 2 小时 35 分钟之久。在这一行动中,同样有 10 人中弹身亡,其中包括:

- Bernard MABONDO 先生;

- YUA 先生;

- Nestor 先生的女儿

- 身份不明的其他 5 人,他们的尸体因被一枚炮弹击中其房子而化为灰烬。

⇒ 1999 年 2 月 28 日至 3 月 1 日,LUKWETI 、 RUTSHURU 和 BIHOLO 等村也被卢旺达-乌干达军人袭击。此处伤亡极为严重,78 人被屠杀,其身份迄今不明。

- 在 ISHASHA 的路上,10 人在与上述其他被害者相同的情况下被杀。

- 在戈马/北基伍的若干人道主义组织证实,根据 1999 年 2 月 28 日的统计,有 1 400 多户人在戈马,他们从发生屠杀的 RUTSHURU 和上述行动波及的其他村庄逃出。

- 在 LUBERO 区/北基伍,不同消息来源表明当地有数百户人,他们也是逃避这些报复行动的屠杀。

⇒ 1999 年 2 月 24 日 10 时 30 分左右,一伙很可能是帮派民兵的武装分子在戈马 - BUTEMBO 路上袭击了一支来自戈马、由 17 辆车组成的车队。

袭击发生在维龙加公园内 MABENGA 桥附近名为 “Mayi ya Moto” - 又称 Katana - 的路段。

六辆车被烧毁,三辆为奔驰 1924 型车,其中一辆属于基伍的刚果运输和托运社 “TMK”;两辆为丰田 Stout 型面包车;一辆为 Daihatsu 面包车。

有九名卢旺达军人护送这一车队。袭击者随后洗劫了这些车辆,夺走了旅客的所有物品。被袭击者只是在支付大笔赎金后才幸免于死。

许多人在这一行动中丧生,实际死亡人数介于 10 人至 40 人之间,其中包括:

- KIZA 先生;

- SUPIE 女士;

- NADEGE 妈妈;
- KAMBALE ISEMIMBI 以及 STANISLAS 先生,STANISLAS 先生和他的两个孩子在一辆面包车中被烧成灰烬;此外还有
- 一名护送车队的军人。

### 三、结论

刚果民主共和国基伍仅在 1999 年 1 月、2 月和 3 月就损失了 1 100 名国民。他们都是手无寸铁的平民,是刚果争取民主联盟部队以及刚果民主共和国/基伍的主要入侵者卢旺达-布隆迪-乌干达武装部队的排斥异己行为的受害者。

刚果民主共和国/基伍蒙受这些人间惨剧已长达三个月之久,很难想象国际社会仍对此缄口不语。

刚果民主共和国南基伍青年组织和协会联合会(刚果青年联合会)继续竭尽力量谴责侵略刚果民主共和国的卢旺达-布隆迪-乌干达军队对基伍居民所进行的徒劳屠杀。

同时,刚果青年联合会赞扬联合国安全理事会 1999 年 4 月 9 日第 3993 次会议通过第 1234 号决议,要求卢旺达、布隆迪和乌干达军队撤出刚果领土。

南基伍的青年敦促联合国安全理事会根据这一决议采取实际行动,使刚果民主共和国能够使其领土恢复完整。

刚果青年联合会要求进行一次独立调查,根据管辖各国的法律,审判那些公开和暗中屠杀平民的人并将其定罪。

南基伍的青年深信,目前在刚果民主共和国进行的战争是一场不当的战争。这是一场外来的战争,目的是使刚果民主共和国陷入暴力的恶性循环,一发不可收拾。

鉴于上述情况,南基伍的青年继续恳请外国军队撤出我国领土,从而实现永久和平,因为和平是无端蒙受悲伤的基伍各社区取得进步所必不可缺的。

1999 年 5 月 15 日,金沙萨

附件二

1973年3月3日《华盛顿濒危野生动植物种国际贸易公约》  
(《濒危物种贸易公约》)所确定的受到最大威胁  
物种和受到严重威胁物种

一、受到最大威胁的物种

1. 大猩猩\*
2. 狐猴
3. 熊猫
4. 南美猴
5. 巨鲸
6. 猎豹
7. 豹
8. 虎
9. 亚洲象
10. 各类犀牛\*
11. 某些捕食鸟类
12. 某些鹤
13. 雉科鸟类和鹦鹉
14. 海龟
15. 鳄鱼和蜥蜴
16. 大蝾螈和某些贝壳类动物
17. 某些仙人掌

---

\* 侵略者无视这项公约的有关规定,杀死这些受保护的物种。

二. 受到严重威胁物种<sup>1</sup>

1. 灵长目动物
2. 猫科动物
3. 水獭
4. 鲸目
5. 捕食鸟类
6. 陆龟
7. 鳄鱼和兰科
8. 非洲象\*
9. 海狗
10. 黑鸊
11. 极乐鸟
12. 矛尾鱼
13. 扑翼蝶
14. 黑珊瑚\*

---

<sup>1</sup> 为使受威胁的物种不被当作与其相似的未受威胁的物种而用作商业交易,本清单也列入了未受威胁的物种。

\* 在出口国政府发放许可证的情况下,可进行附件二所列物种的国际贸易。但卢旺达-乌干达-布隆迪联盟未得到刚果政府发放许可证,允许它们进行象牙贸易。

附件三



照片 1 MUHINGO MATIMANO 先生,维龙加公园的公园警卫,卢旺达-乌干达-布隆迪联盟在入侵我国保护区时用枪抵近将其击毙。这一罪行违反了《世界人权宣言》第 3 条:“人人有权享有生命、自由和人身安全”;及《公民及政治权利国际盟约》第 1 条。



照片 2 卢温迪站,在卢旺达 - 乌干达 - 布隆迪正规部队进行的炮击中受到严重破坏。这一罪行违反了:《第一议定书》关于保护自然环境的第 55 条第 1 款的规定:“禁止使用旨在或可能对自然环境引起广泛、长期而严重损害的作战方法或手段”;1968 年 9 月 15 日《养护自然和自然资源非洲公约》第三条第 4 (三)款的规定:“国家公园是指一个地区,禁止在该地区杀、猎和捕获动物及毁坏或采集植物”。



照片 3 卢温迪旅馆是一家高级旅馆,访问维龙加公园的游客就住在这里。它遭到卢旺达、乌干达和布隆迪侵略者及其刚果同谋的炮击。这一罪行违反了《日内瓦第四公约》第 53 条关于禁止造成破坏的规定:“占领国对个别或集体属于私人,国家或...之动产或不动产之任何破坏均所禁止。”



照片 4 人们可以看到,侵略者及其刚果同谋不断违反《1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约第一议定书》关于攻击时预防措施的第 57 条:“在进行军事行动时,应经常注意不损害平民居民、平民和民用物体”;以及《1949 年 8 月 12 日日内瓦四公约第一议定书》关于保护儿童的第 77 条。侵略国首先攻击易受伤害者:儿童、妇女和老人。



照片 5 人们可以看到,侵略者及其刚果同谋不断违反《1949年8月12日日内瓦四公约第一议定书》关于攻击时预防措施的第57条:“在进行军事行动时,应经常注意不损害平民居民、平民和民用物体”;以及《1949年8月12日日内瓦四公约第一议定书》关于保护儿童的第77条。侵略国首先攻击易受伤害者:儿童、妇女和老人。

-----